WEIMAR

EEN ONDERZOEK VAN JAN KARTA

der sturm

Tekst: R. DAL PRA'

Tekeningen: R. TORTI



DARGAUD
Collectie Première



Der Sturm

WEIMAR

EEN ONDERZOEK VAN JAN KARTA

Der Sturm

Tekst: **R. DAL PRA'**

Tekeningen: **R. TORTI**



Redactionele verzorging Nederlandse uitgave:
Van der Heide Produkties, Zandvoort

Uitgever

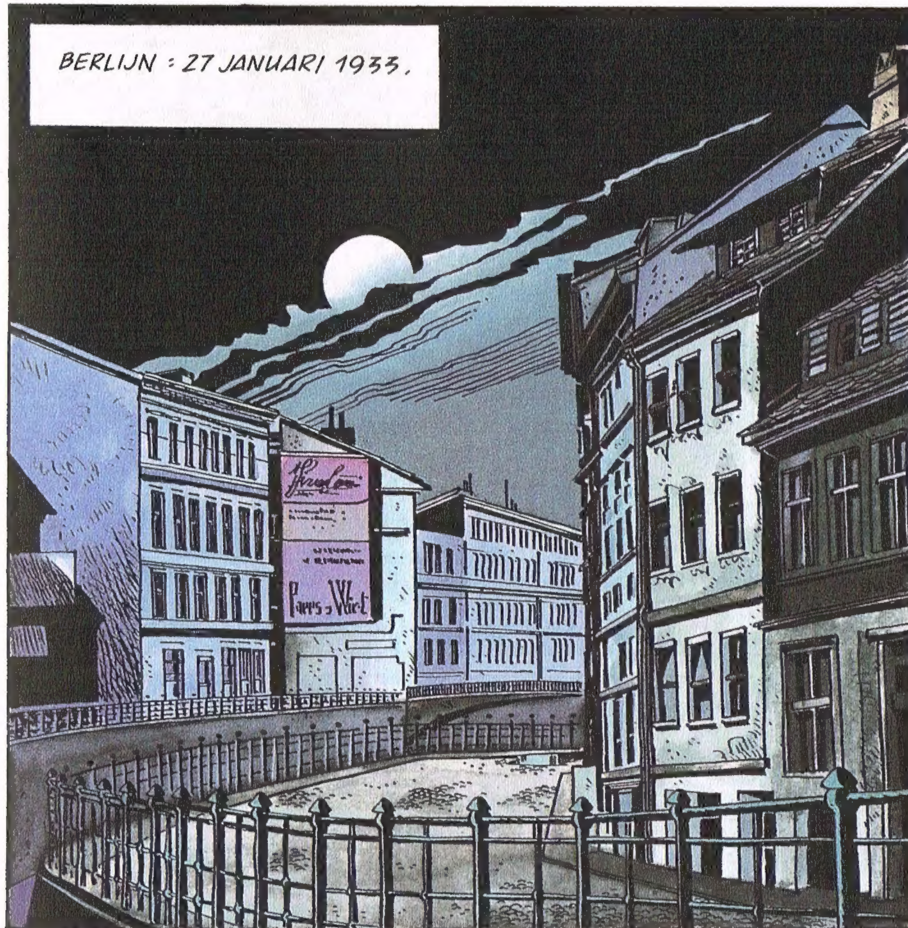
DARGAUD BENELUX

Kindermansstraat 3-1050 Brussel (België)

MCMLXXXVII

Wettelijk depot: 1987/2377/279

ISBN/CIP 90-6793-234-5
Distributie voor Nederland: BETAPRESS - Burg. Krollaan, 14 - 5126 PT Gilze.
Distributie voor België: HET SPECTRUM - Bijkhoevelaan, 12 - 2110 Wijnegem.





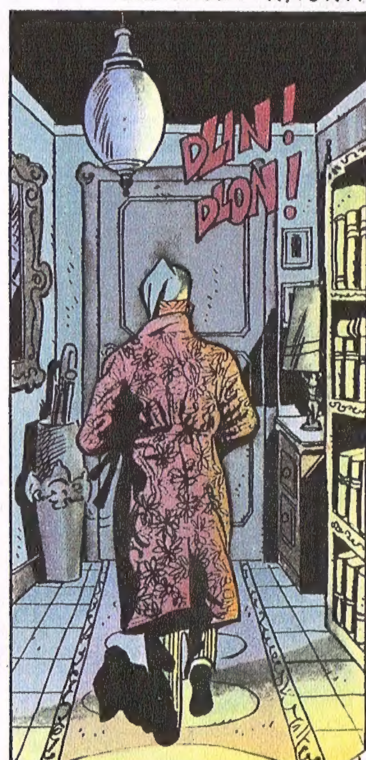
Der Sturm

TEKST : R. DAL PRA'

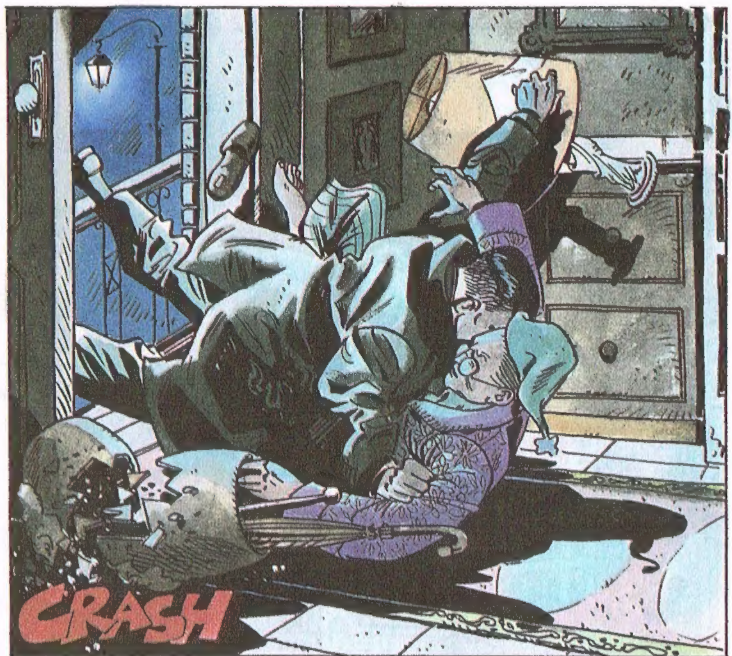
TEKENINGEN : R. TORTI





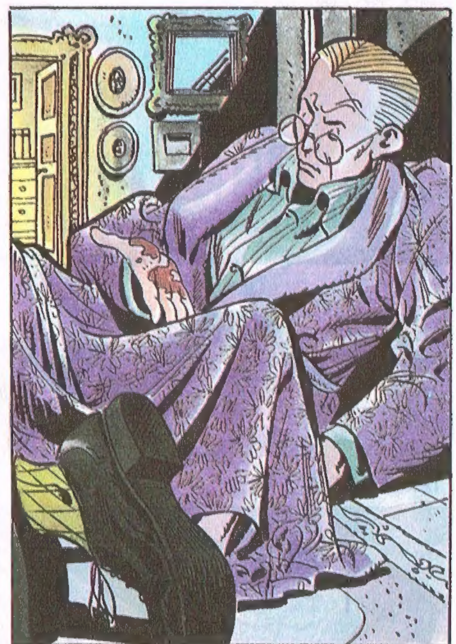



GROTE GOD!


CRASH


DE HOLLANDER ...DE HOLLANDER ZAL...






DRIIING


DRIIN DRIIN


BUREAU POTSDAMMER PLATZ...
U SPREEKT MET JAN KARTA... BIJ MIJ THUIS LIGT EEN DODE... HIJ IS VERMOORD...
2


IS ER NOG IETS BIJZONDERS ?
MOMENTJE GRAAG !


IK KRIJG ZOJUIST EEN MOORDMELDING BINNEN, HERR SEECHT. IK ZAL HET ADRES VRAGEN ...
IK LAAT INTUSSEN DE WAGEN VOORRIJDEN. IK GA MET U MEE.


E. WILLAIN (ARZT)
K. ERNST (BÄCKER)





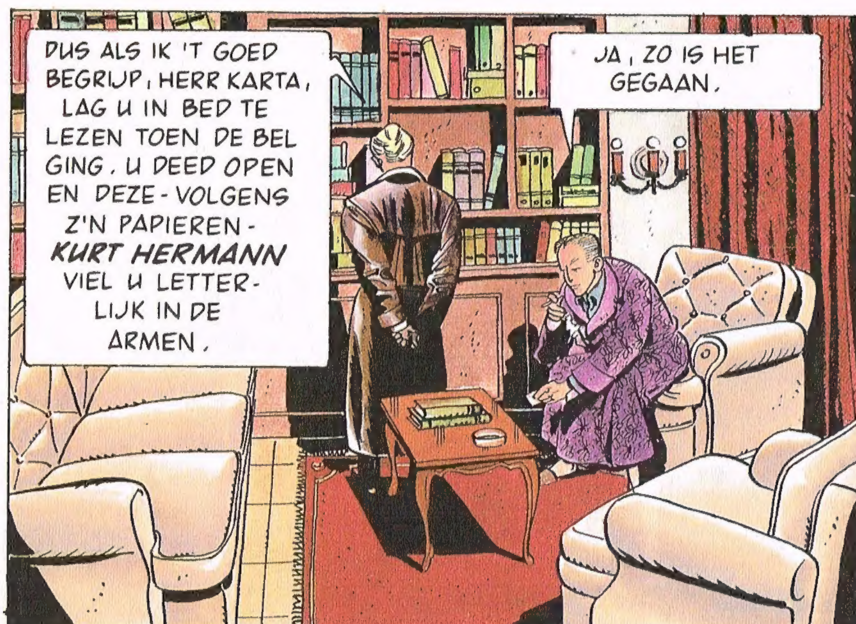



DOE OPEN! POLITIE!
DLIN DLON


JA, IK HEB U GEBELD. HET LIJK LIGT IN DE GANG.

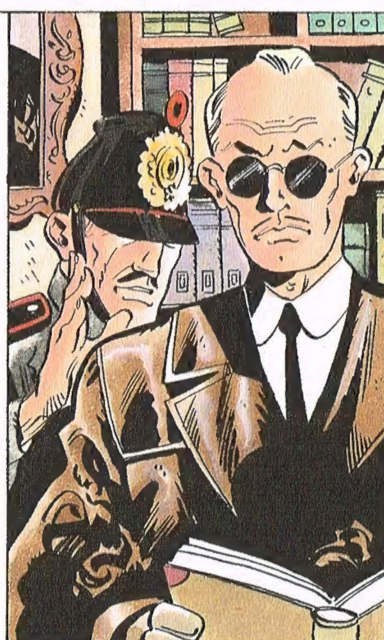

NAAM EN BEROEP, BITTE !
JAN KARTA... PRIVÉ-DETECTIVE.

3


DUS ALS IK 'T GOED BEGRIJP, HERR KARTA, LAG U IN BED TE LEZEN TOEN DE BEL GING. U DEED OPEN EN DEZE - VOLGENS Z'N PAPIEREN - **KURT HERMANN** VIEL U LETTERLIJK IN DE ARMEN.
JA, ZO IS HET GEGAAN.


U KENT HEM NIET, ZEGT U. TOCH IS HIJ HIER, IN UW HUIS GESTORVEN.
JA, DAT IS ZO!


IK HEB MET DE "SECTIE" GEBELD VOOR WAT MEER INFORMATIE, HERR SEECHT.
EN?




GOED. BRENG HEM NAAR BUITEN EN WACHT DAAR OP MIJ!
TOT UW ORDERS!

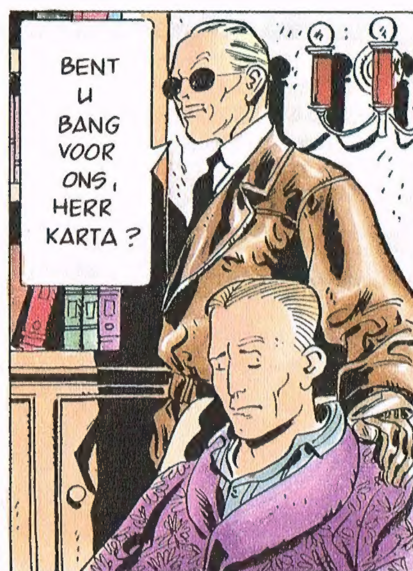

WELKE **IDEOLOGIE** HOUDT U ER OP NA, HERR KARTA?

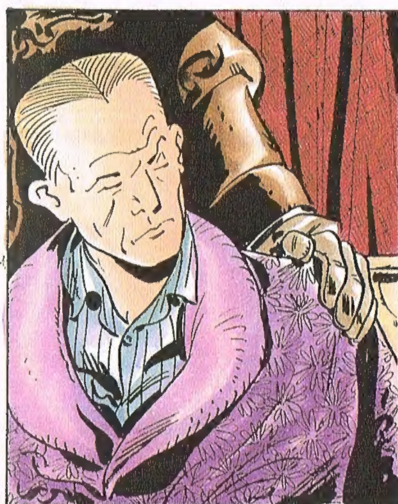

DAT STAAT NOG NIET IN JE PASPOORT... DUS HET WAS NUTTELOOS UW ARCHIEVEN TE RAADPLEGEN...


HOE BEDOELT U, HERR KARTA?
IK HEB ZO HET VERMOEDEN DAT U VAN DE GEHEIME DIENST BENT!


WIE HEEFT U DAT GEZEGD ?
EEN KLEIN VOGELTJE !


EN WAT HEEFT DAT VOGELTJE NOG MEER GEZEGD ?
DAT UW DIENST SEDERT GERUIME TIJD OVERAL IS GEÏNFILTREERD... DAT ZE NIET ZACHT-ZINNIG ZIJN MET DE COMMUNISTEN EN DE JODEN...

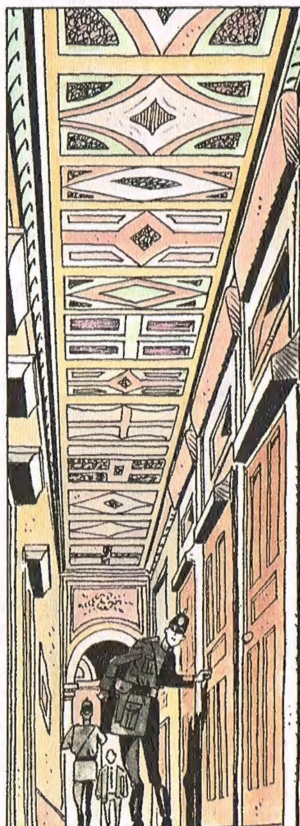

BENT U BANG VOOR ONS, HERR KARTA ?




IK BEN JOOD NOCH COMMUNIST. HET VOGELTJE ZEI DAT IK GELUK HAD...


HET VOGELTJE HEEFT ZICH VERGIST. U BENT GEARRESTEERD ! OP HET MINISTE-RIE MAG U DIT BOEIENDE GESPREK VOORT ZETTEN !


HAAL DE MAN DIE VANNACHT GEARRESTEERD IS !
TOT UW ORDERS, HERR KAUFMANN !




WEET JIJ WAAR DIE VENT IS DIE WE VANNACHT HEBBEN BINNEN-GEKREGEN ?
DAAR ONTFERMT SEECHT ZICH NU OVER !
5


DAT IS ALLEMAAL HEEL LEUK EN AARDIG, HERR KARTA ... MAAR IK BEGIN MIJN GEDULD TE VERLIEZEN !


"TO BE, OR NOT TO BE, THAT'S THE QUESTION, WHETHER IT'S NOB'LER IN THE MIND TO SUFFER THE SLINGS AND ARROWS OF OUTRAGEOUS FORTUNE..."


DWAAS! WE ZULLEN ZIEN OF U NU NOG ZIN HEBT OM ONZINNIGE VERZEN OP TE ZEGGEN... **BREEK DE VINGERS VAN Z'N RECHTERHAND!**

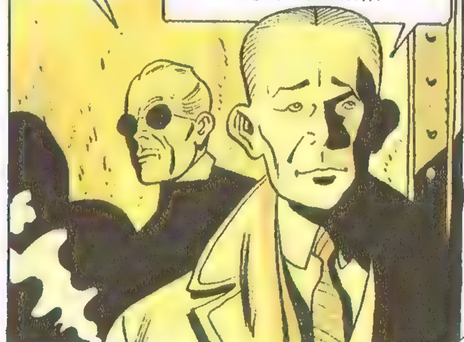

"...OR TO TAKE ARMS AGAINST A SEA OF TROUBLES AND BY OPPOSING END THEM? TO DIE, TO SLEEP - NO MORE... AND BY A SLEEP TO SAY..."

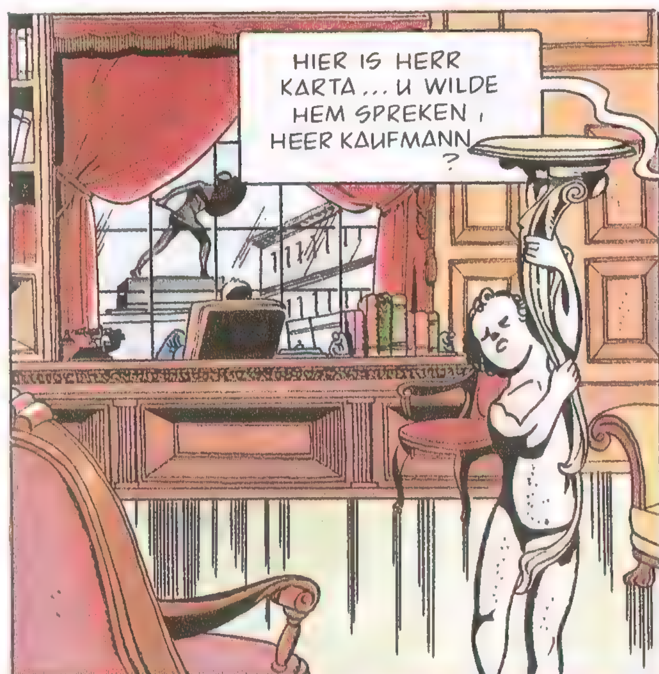

"...WE END THE HEARTACHES AND THE THOUSAND NATURAL SHOCKS THAT FLESH IS HEIR TO..."


HOU OP!
!
?

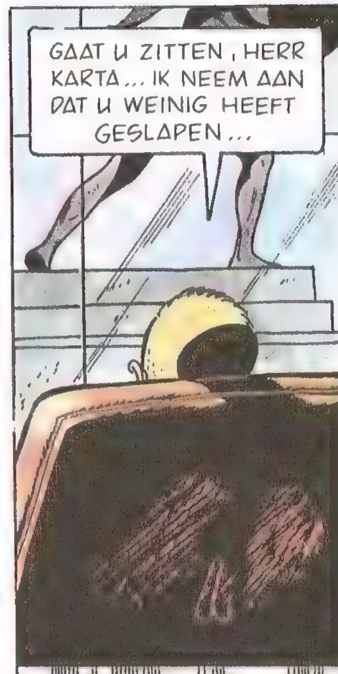

HOE DURFT U ?! IK NEEM GEEN ORDERS AAN VAN DE POLITIE !
HERR **KAUFMANN** WIL DE ARRESTANT ONMIDDELLIJK SPREKEN... **ONMIDDELLIJK!**


MH ... IN DAT GEVAL ...

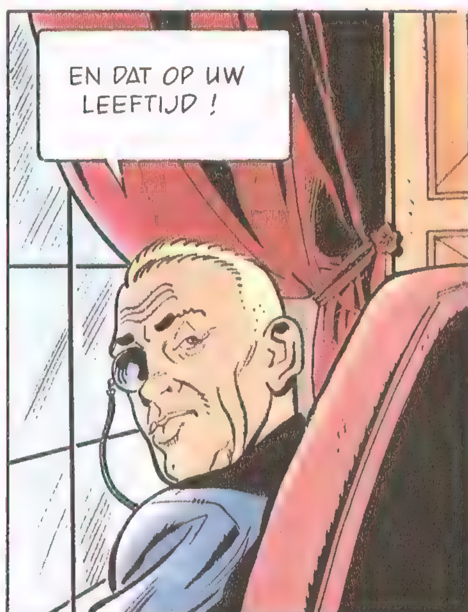

HET VOGELTJE HAD TOCH GELIJK!
"T'IS A CONSUMMATION DEVOUTLY TO BE WISH'D. TO DIE, TO SLEEP... TO SLEEP, PERCHANCE TO DREAM..."
6


HIER IS HERR KARTA... U WILDE HEM SPREKEN, HEER KAUFMANN ?


BRENG HEM BINNEN EN LAAT ONS DAN ALLEEN.


GAAT U ZITTEN, HERR KARTA... IK NEEM AAN DAT U WEINIG HEEFT GESLAPEN...


DAT IS ZO, MAAR IK HEB GELUK GEHAD... UW HERR SEECHT STOND OP HET PUNT MIJ 'T MASTURBEREN VOORGOED ONMOGE-LIJK TE MAKEN !

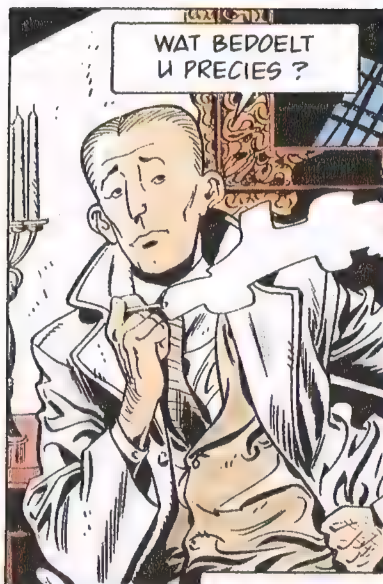

EN DAT OP UW LEEFTIJD !


IK KEN EEN KOETSIER DIE VOLHOUDT DAT ALLE MANNEN HET DOEN, MAAR DAT SLECHTS EEN ENKELING HET TOEGEEFT !


ZO IS HET WEL GENOEG, HERR KARTA ! LATEN WE 'T OVER MIN-DER BANALE ZAKEN HEBBEN !


IK WEET ECHT NIET WAT IK NOG MEER KAN ZEGGEN OVER DIE ZAAK. IK HEB AL HONDERD KEER GEZEGD WAT IK WEET...

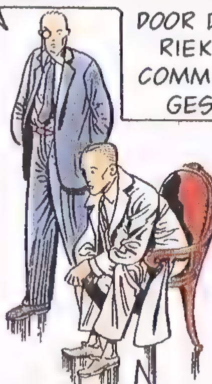

WEET U WAT DAT IS... DE **WET ?**


WAT BEDOELT U PRECIES ?


DE WET, HERR KARTA, IS HET ABSOLUTE, DE ZUIVERE WIL VAN ALLEN, DOOR MIDDEL VAN WELKE GEVOLG WORDT GEGEVEN AAN DE WENS VAN HET GEWETEN. UW VADER HAMERDE ALTIJD OP DEZE GEDACHTE VAN HEGEL WANNEER HIJ COLLEGE GAF IN WAT TOEN NOG DE WARE CULTURELE TEMPEL VAN BERLIJN WAS ...EN NU EEN VERZAMELPLAATS VAN KWEZELS !


HEEFT U MIJN VADER GEKEND ?


JA ZEKER ! IK WAS EEN LEERLING VAN HEM, IK HEB VEEL VAN HEM GELEERD EN IK HAD NOOIT GEDACHT DAT DE ZOON VAN ALEXANDER KARTA EENS ZOU WORDEN GEARRESTEERD OP VERDENKING VAN SAMENZWERING MET EEN SMERIGE EXTREMIST !


WAAROM HEEFT U 'T GEDAAN ? HOE KAN EEN VAN DE BESTE ZONEN VAN DUITSLAND ZICH LATEN VERBLINDEN DOOR DE RETHORIEK VAN HET COMMUNISTISCH GESPUIS ?
VOOR DE DUIZENDSTE KEER : IK KENDE DIE MAN NIET ! EN ALS IK 'M WÈL HAD GEKEND, HAD IK PRECIES ZO GEHANDELD ! ZWART, ROOD OF GEEL, WANNEER ZE BIJ MIJ AANKLOPPEN MET TIEN GRAM LOOD IN HUN LIJF, DOE IK OPEN !


U BENT VEEL TE EMOTIONEEL VOOR DEZE TIJD. ZEI HIJ NOG IETS, VÒOR HIJ STIERF ?




DE HOLLANDER ...DE HOLLANDER ZAL...


NEE, HERR KAUFMANN... DIE ARME KEREL STIERF ZONDER EEN WOORD TE ZEGGEN.
8






KLOPT HET DAT U JAN KARTA BENT ?
HET SCHIJNT ZO.


IK WERK VOOR DE *MITTELDEUTSCHE ZEITUNG* ... DE UITGEVER WILDE U SPREKEN...
NIET NU. ZE HEBBEN ME DE HELE NACHT BEZIG GEHOUDEN...


ALS U WILT, BRENG IK U EVEN.
HEEL GRAAG...


IK WAS BANG DAT ZE U NIET ZOUDEN VRIJ-LATEN...
MAAR DAAROM BENT U HIER, NIETWAAR ?

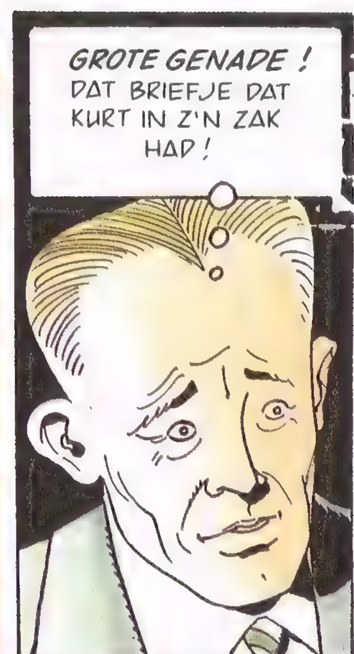

BENT U GEMARTELD ?
HOE KOMT U ERBIJ ? ZE ZULLEN TOCH NOOIT IETS DOEN WAT TEGEN DE GRONDWET INDRUIST ?

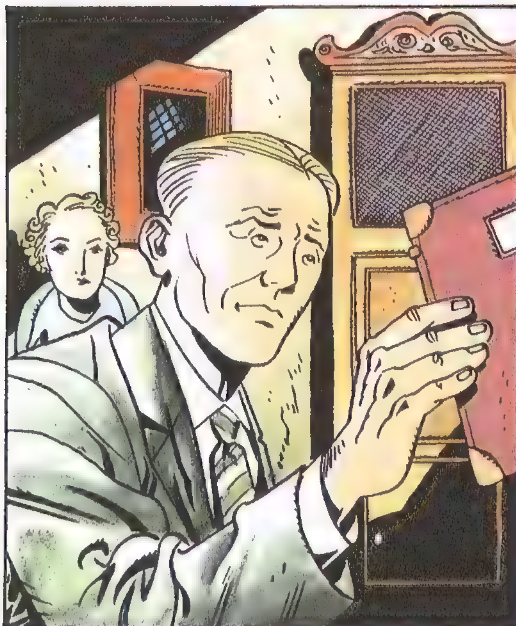

IEDEREEN WEET DAT GOERING TEGENWOORDIG ZIJN MINISTERIE DOOR DE VOORDEUR BINNENKOMT, EN HET DOOR HET RAAM VERLAAT !
PAS OP, JONGEDAME ! TEGENWOORDIG HEBBEN IN BERLIJN ZELFS DE MUREN OREN !


IK ZEG WAT IEDEREEN WEET...
WAS DAT MAAR ZO ! DE MENSEN ZIJN NIET ZO ALERT ALS JE DENKT, HELAAS...
9

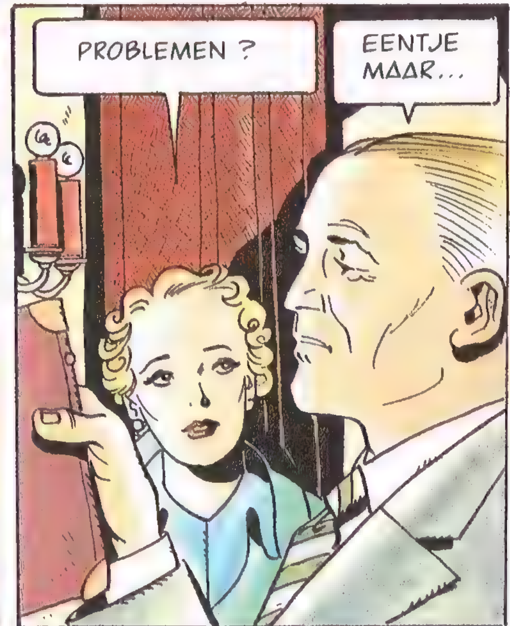

IK HAD HET KUNNEN WETEN, ZE MOESTEN ER ZEKER VAN ZIJN DAT IK GEEN TERRORIST WAS...


JE HEBT HEEL WAT BOEKEN VOOR EEN MAN VAN DE AKTIE !

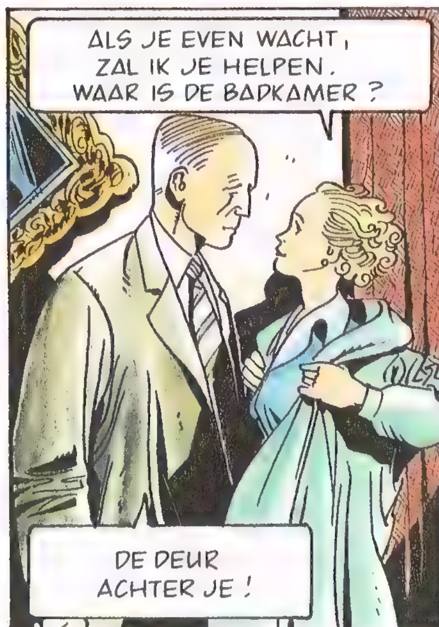

GROTE GENADE ! DAT BRIEFJE DAT KURT IN Z'N ZAK HAD !




GELUKKIG ! HET IS ER NOG...


PROBLEMEN ?
EENTJE MAAR...


HOE KRIJG IK AL DIE TROEP WEER OPGERUIMD ?


ALS JE EVEN WACHT, ZAL IK JE HELPEN. WAAR IS DE BADKAMER ?
DE DEUR ACHTER JE !


DE IDIOTEN ! WAT DACHTEN ZE EIGENLIJK TE ZULLEN VINDEN ?


WAT HEB JE EEN MOOIE BADKUIP !
EEN VAN DIE KLEINE GENEUGTEN IN HET LEVEN...


JE WOONT ALLEEN, HÈ ? BEN JE SOMS BANG ?
BANG VOOR WAT ?


VOOR VROUWEN, BIJVOORBEELD !
ALLEEN ALS ZE TE VEEL VRAGEN STELLEN.


ZE HEBBEN DE BOEL HIER ÓÓK DOORZOCHT, WEET JE DAT ? WAAR ZOUDEN ZE NAAR GEZOCHT HEBBEN ?
ZE HALEN VAN ALLES IN HUN HOOFD. ZE ZIEN OVERAL TERRORISTEN !


MM... WAT EEN VREEMDE LOTION IS DAT !
OOSTERS. OVERGEHOUDEN VAN 'N ZAAK. IK HEB ER VEEL AAN GEHAD.

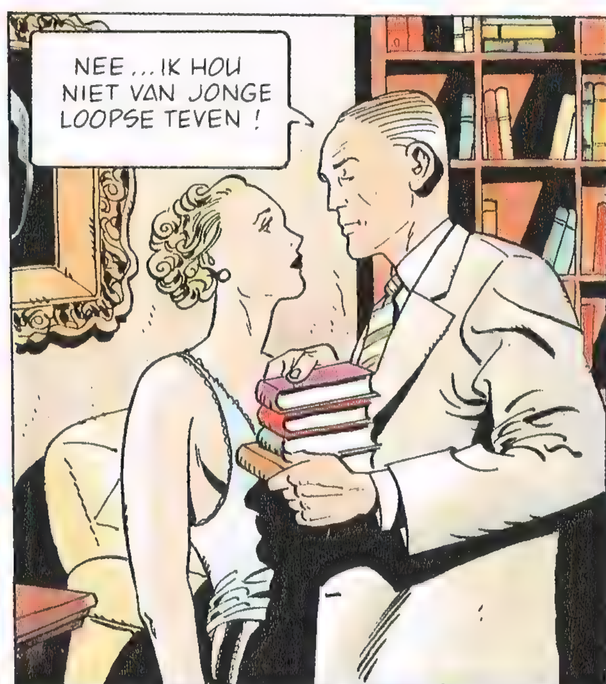

HEB JE NOOIT GEPROBEERD ZELFMOORD TE PLEGEN ?

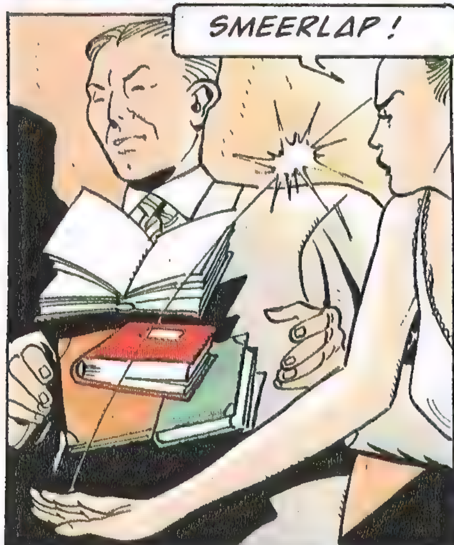

ZO NU EN DAN...

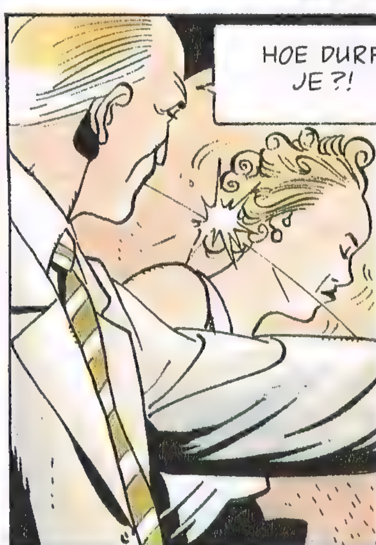


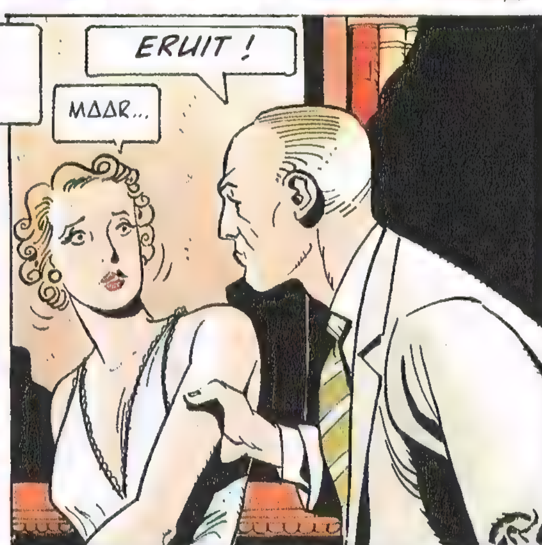

?
11


VIND JE ME
NIET AAN-
TREKKELIJK ?
!


NEE... IK HOU
NIET VAN JONGE
LOOPSE TEVEN !


SMEERLAP !

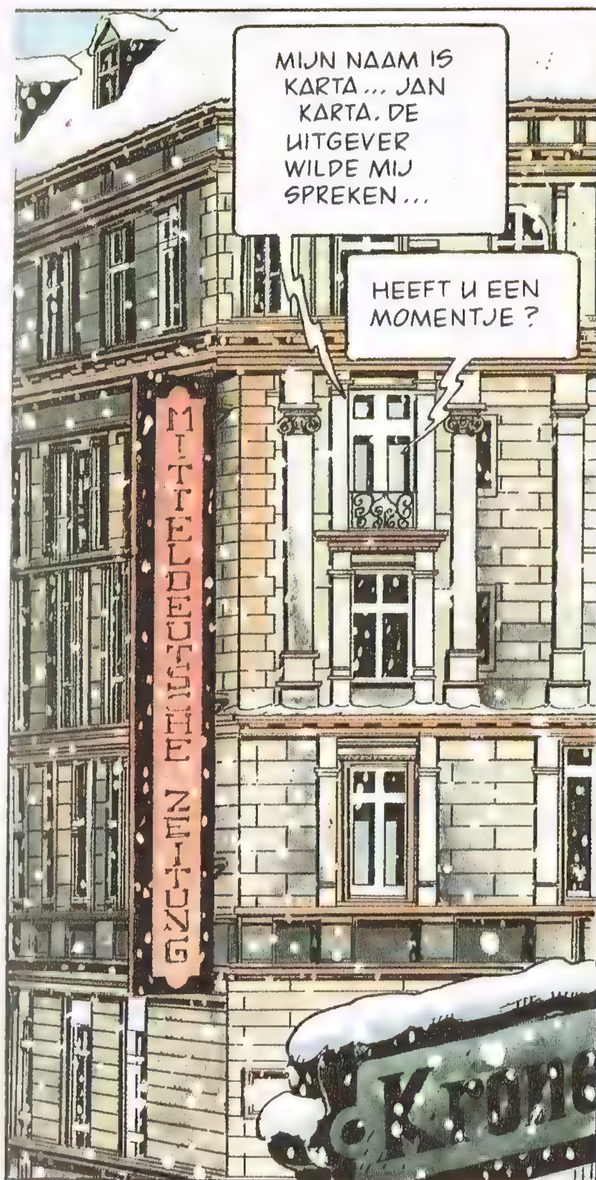

HOE DURF
JE ?!


ERUIT !
MAAR...

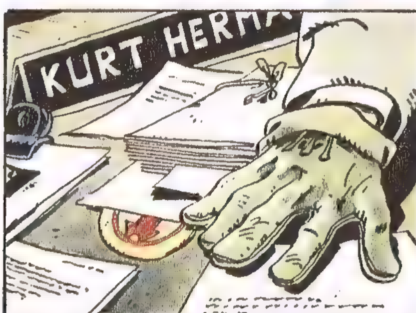

ERUIT, ZEI IK !
BEN
JE
GEK
?!


GEEF ME M'N
KLEREN, IDIOOT...
STRAKS BEVRIES
IK NOG !
?
?

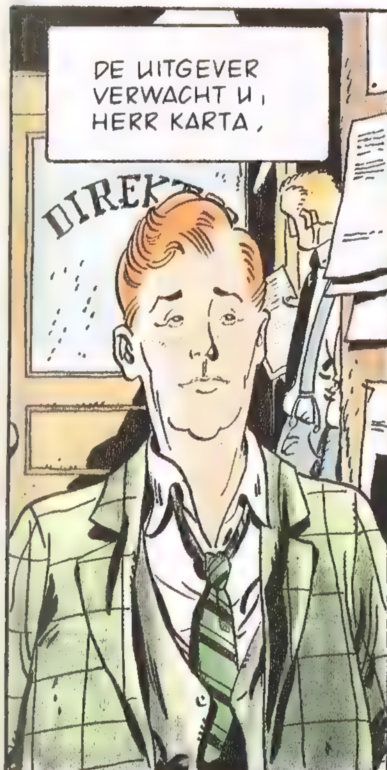

WAT
STAAT
U ME
AAN TE
GAPEN ?
LOOP
DOOR !


MIJN NAAM IS KARTA... JAN KARTA. DE UITGEVER WILDE MIJ SPREKEN...
HEEFT U EEN MOMENTJE ?
MITTELDEUTSCHE ZEITUNG
Krone




KURT HERMA


DER STURM BIER
DER STURM BIER
ALBOIN PLAT


DE UITGEVER VERWACHT U, HERR KARTA.
DIREK


DAT ARTIKEL MOET OVER, HANS! DE ZAKEN LIGGEN NU ANDERS EN WIJ MOETEN OOK LEVEN, NIETWAAR?
U HEEFT GELIJK, CHEF!


HERR KARTA? NEEM ME NIET KWALIJK DAT U EVEN MOEST WACHTEN.
DAT GEEFT NIETS. MIJN TIJD KOST GEEN GELD...

13

WAT HEEFT U MET DAT MEISJE GEDAAN DAT IK GISTEREN NAAR U HEB GESTUURD? ZE KWAM VOLKOMEN OVERSTUUR TERUG, EN ZE RILDE VAN DE KOORTS!

MISSCHIEN WAS ZE TE LICHT GEKLEED VOOR DE TIJD VAN HET JAAR...

MISSCHIEN! IK NEEM AAN, HERR KARTA, DAT U WEET WAAROM IK U WIL SPREKEN?

IK NEEM AAN DAT HET OM KURT HERMANN GAAT, AANGEZIEN HIJ VOOR U WERKTE.

PRECIES! EN IK ZAL MAAR METEEN MET DE DEUR IN HUIS VALLEN: IK MOCHT KURT HERMANN HELEMAAL NIET!

TE VEEL IDEOLOGIE EN TE WEINIG PROFESSIONEEL... HIJ WAS ALLES BEHALVE EEN GOED JOURNALIST... WAARDELOOS...

MAAR HET WAS EEN VAN M'N JOURNALISTEN! AFGESLACHT ALS EEN HOND! EN DAT PIK IK NIET!

!

EN ER IS NOG IETS WAT ME NIET BEVALT..., EEN TIJDJE GELEDEN ZEI HIJ TEGEN ME DAT HIJ BEZIG WAS AAN EEN ARTIKEL WAARMEE DE OPLAGE VERDRIEVOUDIGD ZOU WORDEN...

IK HECHTTE ER TOEN GEEN WAARDE AAN, MAAR NU...

U DENKT DAT ZIJN DOOD IETS TE MAKEN HEEFT MET DAT ARTIKEL?

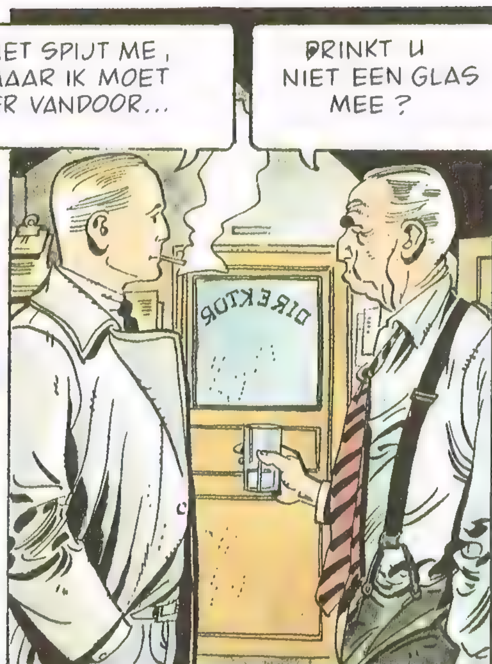
IK WEET HET NIET..'T ENIGE DAT IK ZEKER WEET IS DAT U DE LAATSTE BENT DIE HEM LEVEND HEEFT GEZIEN...

EN U DENKT DAT HIJ MIJ IETS BELANGRIJKS GEZEGD KAN HEBBEN.

14


WAAROM NIET ? DAT ZOU TOCH KUNNEN ?
NEE, DAT IS NIET ZO !



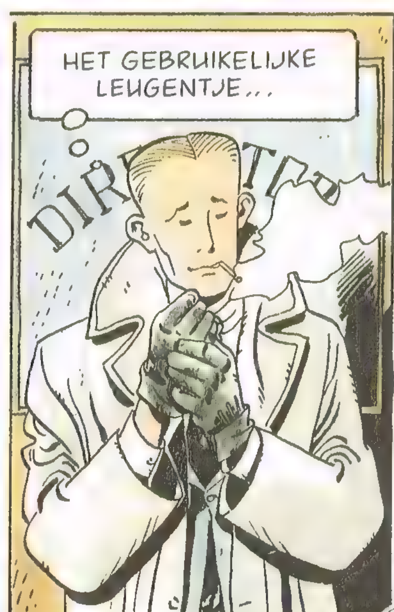

HET SPIJT ME, MAAR IK MOET ER VANDOOR...
DRINKT U NIET EEN GLAS MEE ?


NEE, DANK U. IK HEB EEN AFSPRAAK...
HERR KARTA, IK WEET DAT DE TIJDEN ZIJN VERANDERD EN DAT U WEINIG ZIN HEEFT OM MET DE POLITIE TE PRATEN, MAAR MET MIJ IS HET ANDERS... MOCHT U ZICH IETS HERINNEREN DAT ZOU KUNNEN HELPEN DE WAARHEID AAN HET LICHT TE BRENGEN, VERZOEK IK U HET MIJ TE ZEGGEN...


U KUNT ER OP REKENEN !


NOG ÉÉN DING, HAD U KURT HERMANN AL EENS EERDER ONTMOET ?


NEE !

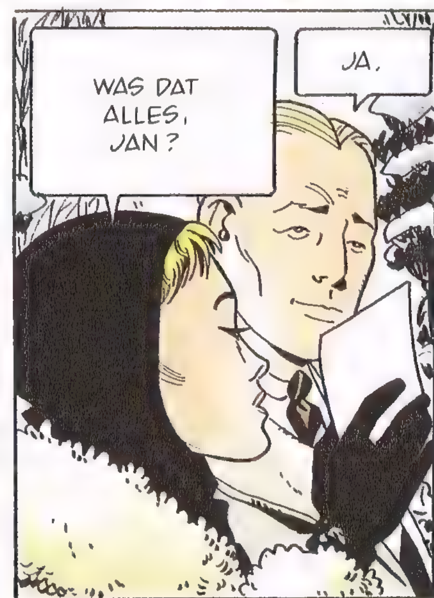

HET GEBRUIKELIJKE LEUGENTJE...


GA SPELEN, ALEX, MAAR BLIJF EEN BEETJE IN DE BUURT!


HALLO, MIRNA...
DAG, JAN...


WAAROM WIL JE EEN FOTO VAN KURT?
IK HAD HEM IN GEEN JAREN GEZIEN EN TOEN **HIJ** BESLOOT IN MIJN ARMEN TE STERVEN, BESLOOT **IK** ZIJN MOORDENAAR OP TE SPOREN!

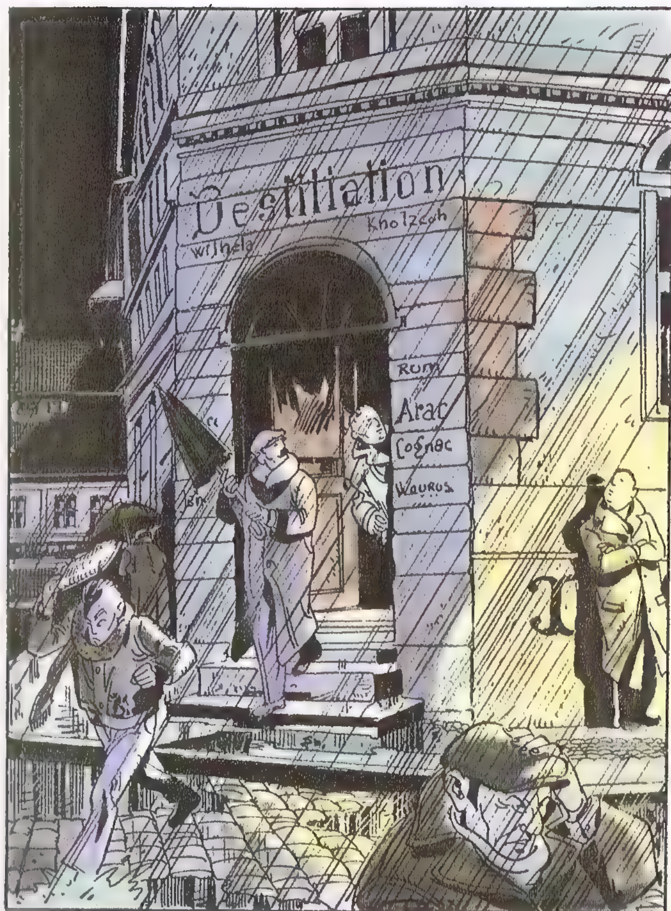

WEET DE POLITIE DAT JULLIE VROEGER VRIENDEN WAREN?
NEE, IK HEB STEEDS GEZEGD DAT IK HEM NIET KENDE. NOG EEN GELUK DAT WE ELKAAR UIT HET OOG HADDEN VERLOREN, ALS ZE JE IETS VRAGEN WEET JE VAN NIETS...


WAS DAT ALLES, JAN?
JA.


JE HEBT EEN PRACHTIGE ZOON, WEET JE DAT?


LOOP NAAR DE HEL!


10


Destillation
Wilhelm Kholzcoh
Rum
Arac
Cognac
Wauros

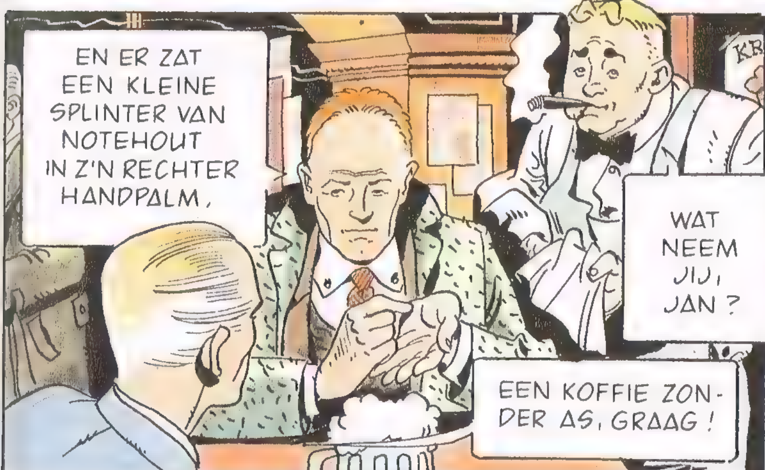





DAG, JAN!
HALLO!


VERTEL OP...


TWEE KOGELS, KALIBER 22, VAN DICHTBIJ AFGEVUURD... ÉÉN IS DWARS DOOR HET LICHAAM GEGAAN, DE ANDER IS OP EEN RIB AFGEKETST.


EN ER ZAT EEN KLEINE SPLINTER VAN NOTEHOUT IN Z'N RECHTER HANDPALM.
WAT NEEM JIJ, JAN?
EEN KOFFIE ZONDER AS, GRAAG!


...IK WEET NIET HOE LANG HIJ HEEFT KUNNEN LOPEN MET DAT LOOD IN Z'N LIJF, MAAR VER WAS HET ZEKER NIET!
17


WEET JE NOG, JAN, OP SCHOOL, DAT WE SCHUMACHER ZO PESTTEN OMDAT HIJ BIDPRENTJES IN Z'N TAS HAD ZITTEN ?
EN HERINNER JE JE KLAUS NOG ? TOEN HIJ NAAR MENEER HUMBOLD LIEP MET EEN SPELD OM TE BEWIJZEN DAT HET EEN OPGEBLAZEN BALLON WAS !

LIEVE HELP... HOE LANG IS DAT ALLEMAAL NIET GELEDEN ?
EEN EEUWIGHEID, RUDOLPH... EEN EEUWIGHEID...

WIE HEEFT 'M VERMOORD, JAN ? **WIE** ...EN **WAAROM** ?
IK WEET HET NIET, VRIEND... IK WEET HET NOG NIET...

EN HOE BEN JE MET DE POLITIE GEVAREN ?
O, ZOALS GEWOONLIJK...

DAAR IS-IE !

Grogk


Grogk
Selter
und
Rum
Arac
Liqüere

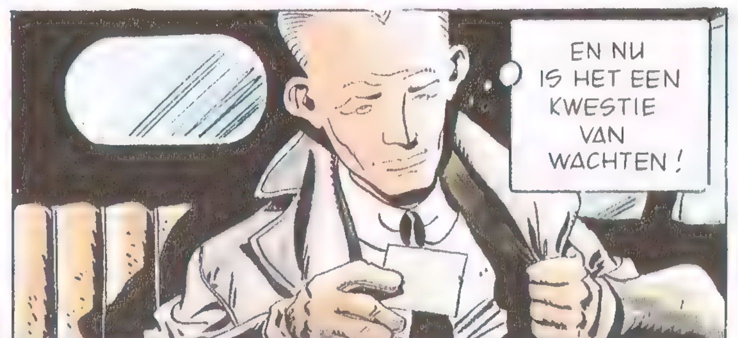
EN NU EENS KIJKEN !
18

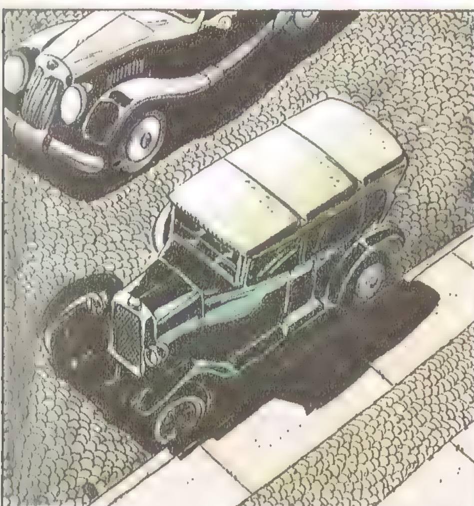

DRIN DRIN
BROTBACKERE
JA, IK ZAL HEM DIRECT ROEPEN !


WIL-LAIN VOOR JE AAN DE TELE-FOON !


WAT IS ER ?
VANAVOND OM NEGEN UUR OP DE GEBRUIKE-LIJKE PLAATS. EN WEES VOORZICHTIG !


E. WILLAIN
(ARZT)
KERN


EN NU IS HET EEN KWESTIE VAN WACHTEN !






DAAR IS HIJ... EINDE-LIJK !

19


U


U·bahn










ALEXANDERPLATZ




DER STURM BIERHAUS
DER STURM BIERHAUS


ALLES GOED ?
IK WEET HET NIET...


WAT WILT U ?
EEN BIER. EEN KLEINTJE GRAAG...

IK HEB U HIER NOOIT EERDER GEZIEN. OP DOORREIS ?
DAT HANGT VAN HET BIER AF.

IK BEN HET, WILLAIN... WE ZIJN IN HET CAFÉ. WE WACHTEN OP MARINUS VOOR Z'N DEFINITIEVE ACCOORD...
NOU EN ?

WIJ ZIJN NIET ALLEEN !

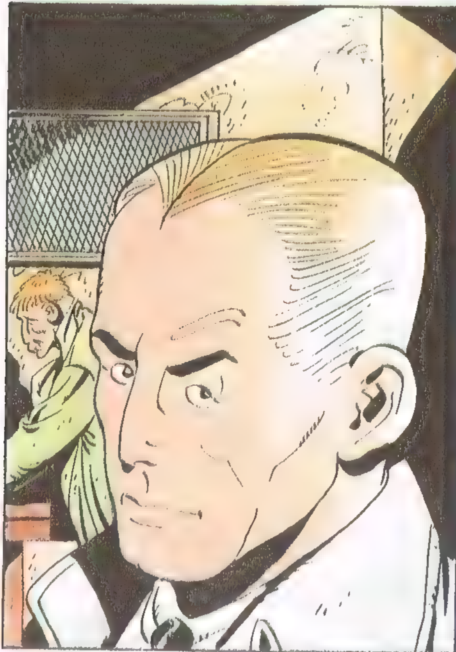
BETER BIER BE-STAAT ER NIET.
ALS 'T KAN WED-IJVEREN MET UW GLIMLACH, ZAL IK NIET KLAGEN...



GOEDENAVOND, KAMERADEN!
HALLO?


EN?... BEN JE BEREID?


NATUURLIJK! EINDELIJK ZULLEN DIE NAZI-ZWIJNEN EEN LESJE KRIJGEN!




RUSTIG... EN SCHREEUW NIET ZO! WE HEBBEN HET GROENE LICHT GEKREGEN, DUS JE KAN JE GANG GAAN!
HEB JE NOG MOEILIJKHEDEN GEHAD MET 'T PASPOORT?


NEE!
DES TE BETER. IK SMEER 'M. DEZE PLAATS IS NIET VEILIG.

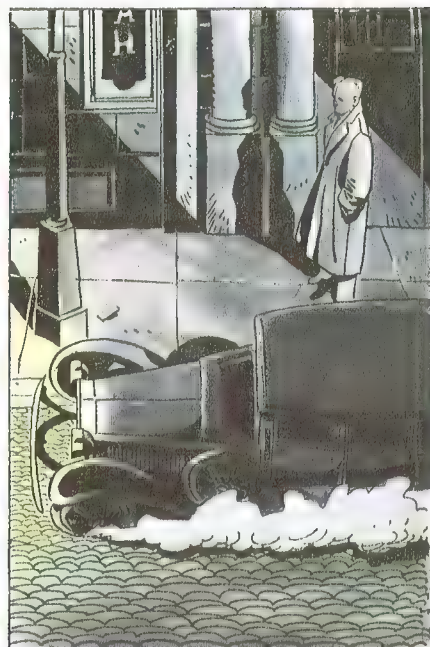

WAT VINDT U VAN HET BIER?

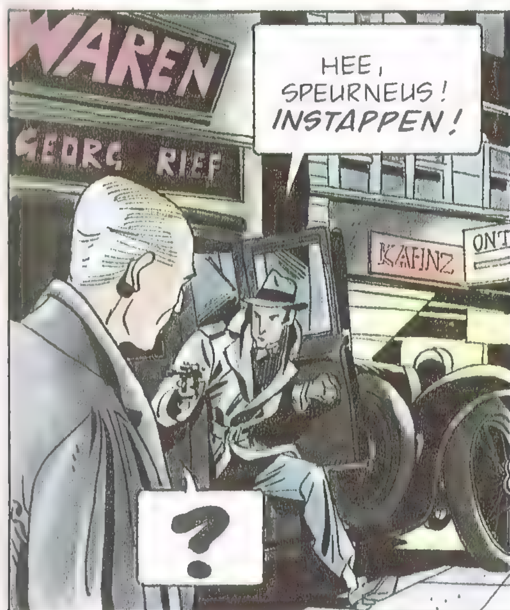

HEERLIJK! BEWAAR DE REST VOOR ME!

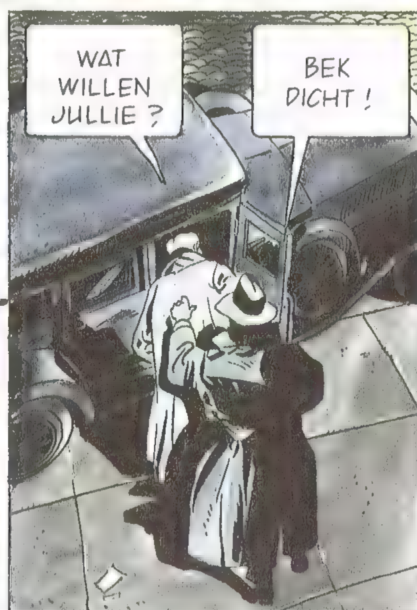


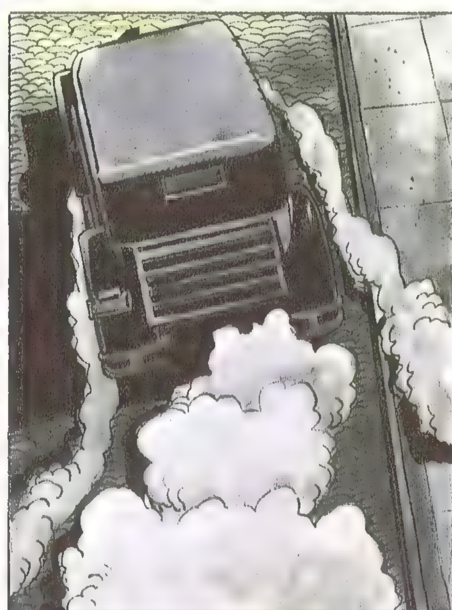

DAAR IS HIJ!


MAX REH
Rosner & Sein
IK ZOU WEL 'NS WILLEN WETEN WIE DIE JONGE FANA-TIEKELING IS !

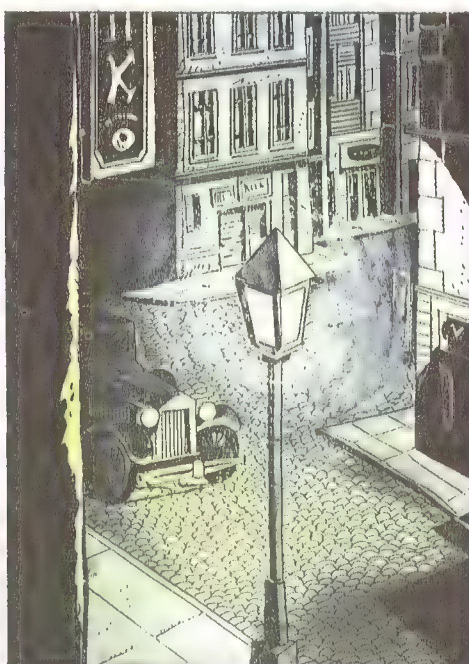



WAREN
GEORG RIEF
KAFINZ
HEE, SPEURNEUS! INSTAPPEN!
?


WAT WILLEN JULLIE ?
BEK DICHT !




EERSTE STRAAT RECHTS !




STOP HIER MAAR !


AH, IK SNAP HET AL. JULLIE ZIJN ER ACHTER GEKOMEN DAT IK EEN PAAR GOEIE MOPPEN WEET... NOU, VOORUIT...

WETEN JULLIE WAT NERO ZEI TOEN ROME IN DE FIK STOND ?
?
?

AUWH! NEE, DAT WETEN JULLIE VAST NIET...

...MAAR DAT GEEFT NIET, HOOR!
SOCK

OEMPF! ALS JULLIE ZO DOORGAAN, VERTEL IK 'M NIET!
TUMP

AU! JULLIE HEBBEN GEEN GEVOEL VOOR HUMOR!
TUMP

...EN DAT TERWIJL JULLIE MOEDER ZO LEUK KON BLAFFEN!

IK KNAL JE NEER, SCHWEINHUND!


HOU OP!
?


IK HOOP DAT JE WEET WAARTOE WIJ IN STAAT ZIJN!


DENK AAN KURT HERMANN, SPEURNEUS! JE ZEGT WEL DAT JE HEM NIET KENT, MAAR VERTEL DAT DE VOLGENDE KEER MAAR AAN DE DUIVEL!





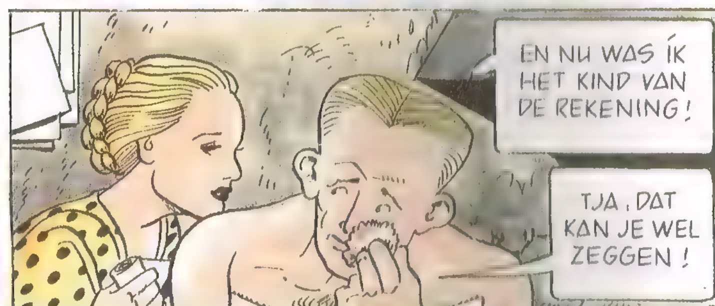



JE BIER IS GODDELIJK, JE GLIMLACH HEMELS... MAG IK ER NOG EEN?
?
DER STUR

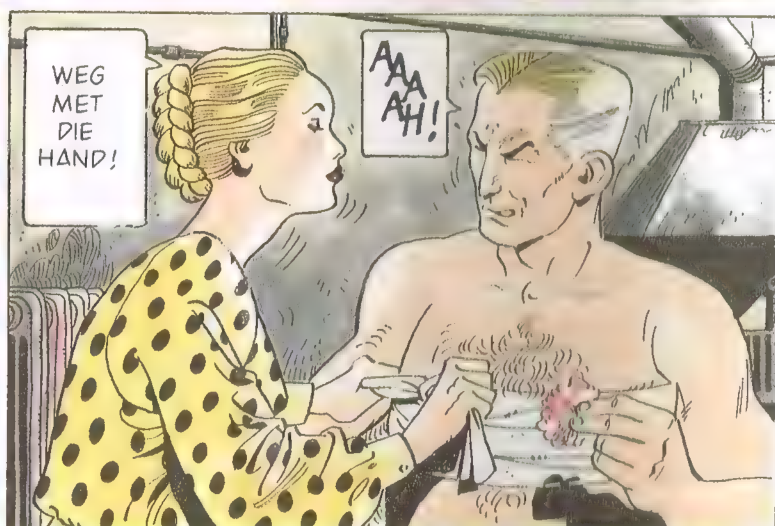

MIJN GOD! WAT IS ER GEBEURD --?
IK KWAM TWEE VRIENDEN TEGEN...
KOM MEE... IK WOON HIER VLAK BIJ!


WAT KAN JIJ GOED VERBANDEN AANLEGGEN...
IK HEB IN HET CAFÈ ENIGE ERVARING OPGEDAAN ...


OH JA ?
HET IS EEN ONTMOETINGSPLAATS VOOR LINKSE INTELLECTUELEN EN DIE KRIJGEN HET DE LAATSTE TIJD AAN DE STOK MET AANHANGERS VAN DE NATIONAAL-SOCIALISTISCHE PARTIJ ...


EN NU WAS IK HET KIND VAN DE REKENING !
TJA, DAT KAN JE WEL ZEGGEN !

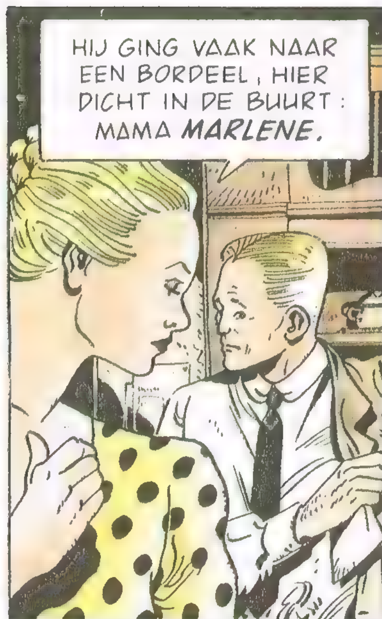

WEET JE DAT JE BEELDSCHOON BENT ?

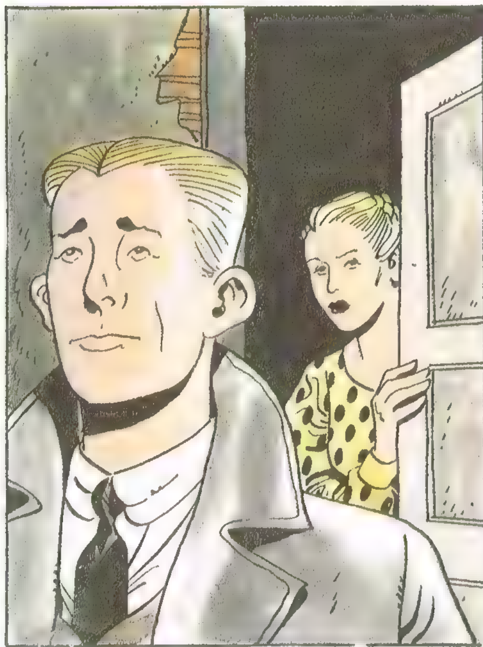

WEG MET DIE HAND !
AAAAH !

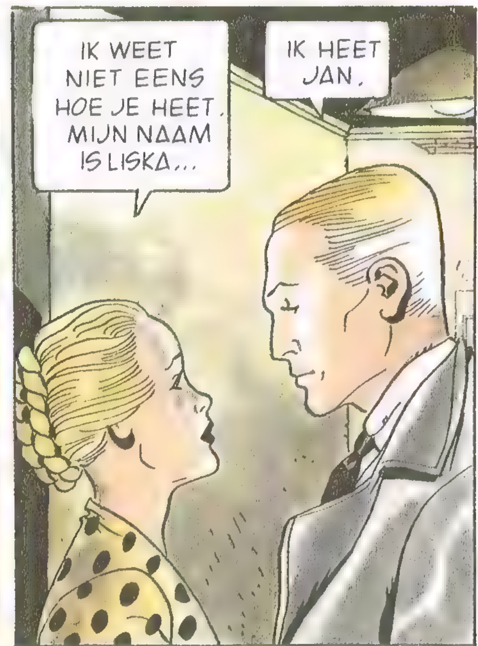
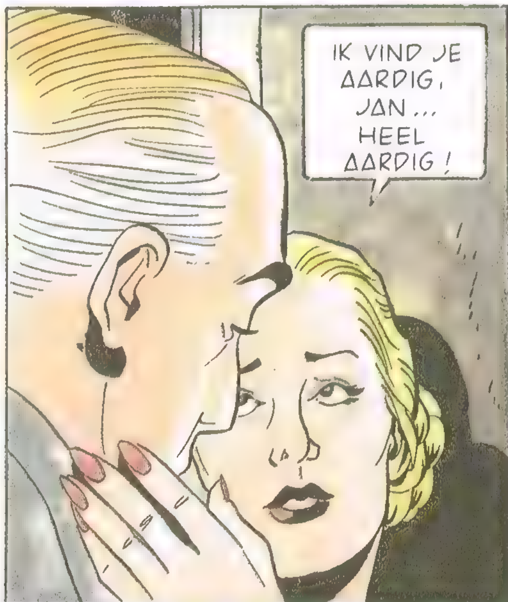

HET LIJKT ME BETER DAT JE NU VERDWIJNT.


NOG ÉÉN DING : HEB JE DEZE MAN OOIT IN HET CAFÉ GEZIEN ?!
?
DAT GELOOF IK OOK !


NATUURLIJK ! DAT IS KURT ! HIJ WAS HEEL AARDIG EN Z'N VRIEND OOK ... IK KREEG ALTIJD EEN DIKKE FOOI !
VRIEND ?

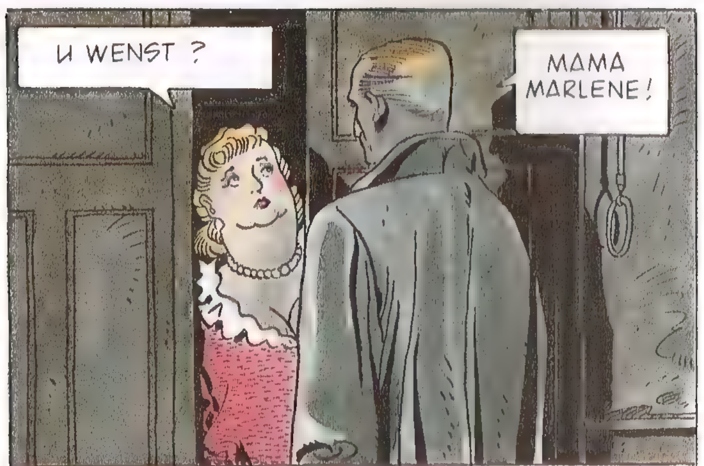

IK GELOOF DAT HIJ FOTOGRAAF WAS... HIJ HAD TENMINSTE ALTIJD EEN SCHOUDERTAS BIJ ZICH...
WEET JE NOG MEER BIJZONDERHEDEN ?

HIJ GING VAAK NAAR EEN BORDEEL, HIER DICHT IN DE BUURT : MAMA **MARLENE.**

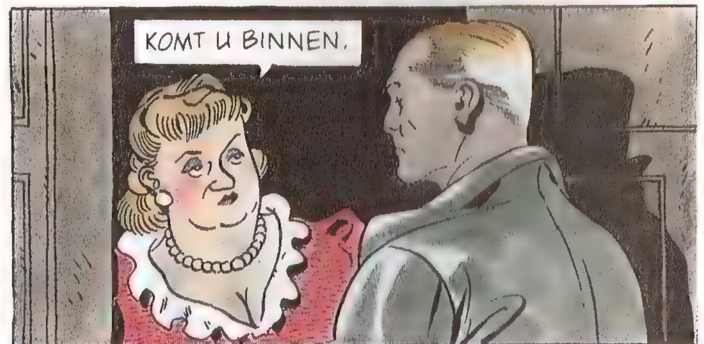
NOU... EH... BEDANKT VOOR ALLES EN M'N EXCUSES VOOR DAARNET... HET WAS DE DRANK...


WACHT EVEN !
?

IK WEET NIET EENS HOE JE HEET. MIJN NAAM IS LISKA...
IK HEET JAN.

IK VIND JE AARDIG, JAN... HEEL AARDIG !

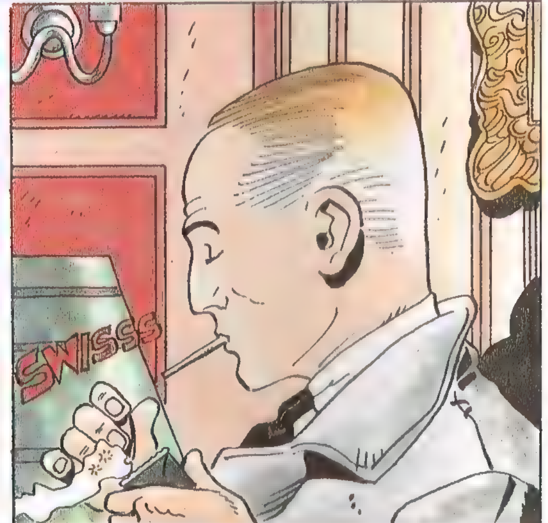

27


DLIN DLON


U WENST ?
MAMA MARLENE !


KOMT U BINNEN.


IK ZAL ZIEN OF ZE AL KLAAR IS !
IK HEB GEEN HAAST...

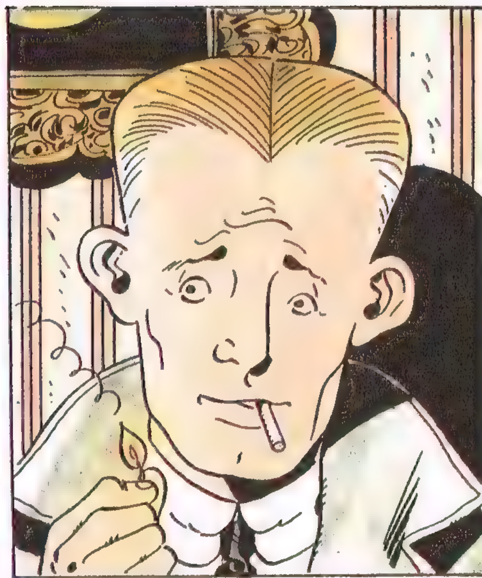

SWISSS

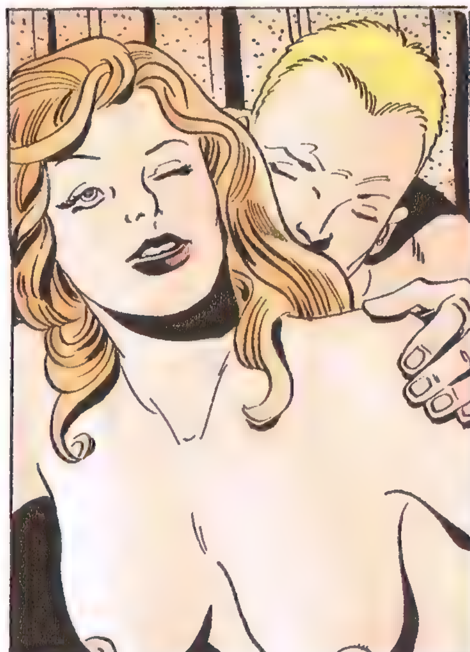

KOM TERUG, SLET ! IK WIL DAT JE ONMIDDELLIJK HIER KOMT !
?

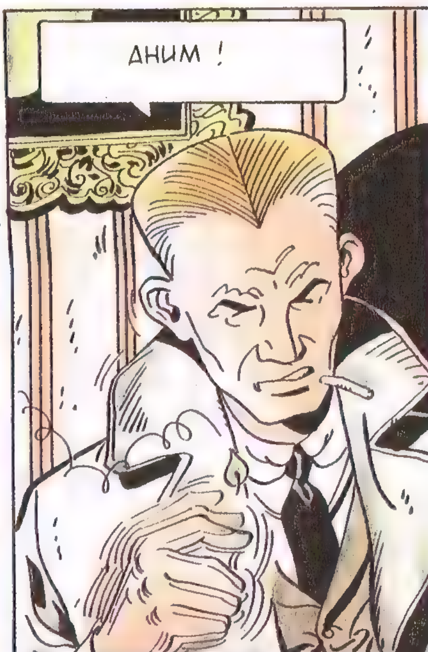

PAK ME DAN, ALS JE KAN !

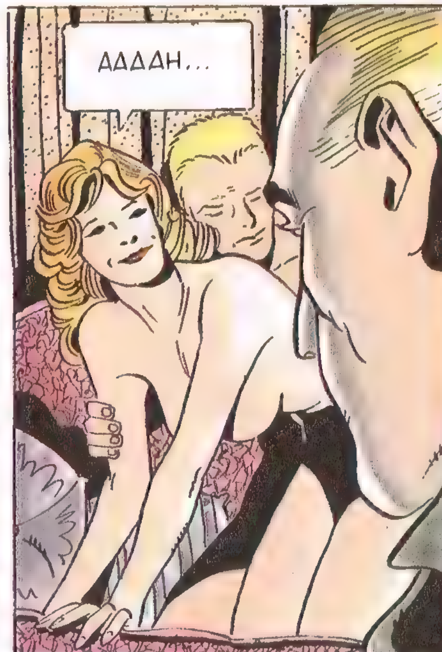

WIL JE HET ZO, SOMS ?


MMM... JE BENT VERUKKELIJK...

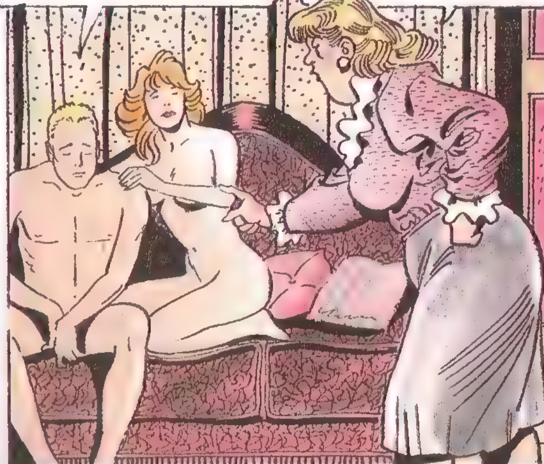


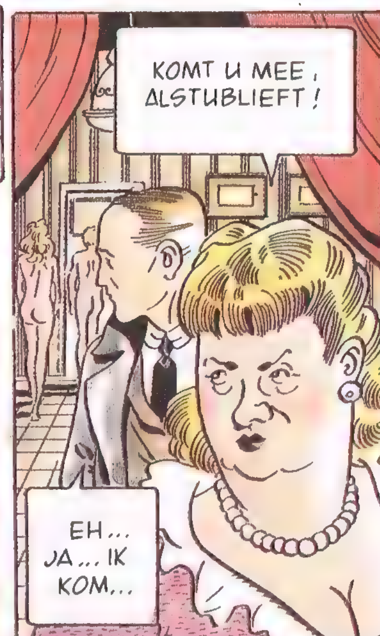



AHUM !


AAAAH...


HOE VAAK HEB IK AL GEZEGD DAT JE HET NIET *OVERAL* KAN DOEN !
SCIAFF!


MAAR... IK VIND ER NIETS AAN OM HET IN BED TE DOEN... KAN JE GEEN UITZONDERING MAKEN VOOR MIJ ?
MAMA MARLENE MAAKT AL EEN UITZONDERING DOOR JE ALS MINDERJARIGE HIER ÜBERHAUPT BINNEN TE LATEN !


KOMT U MEE, ALSTUBLIEFT !
EH... JA... IK KOM...

29


GA DOOR, KARL... JA, GA DOOR!

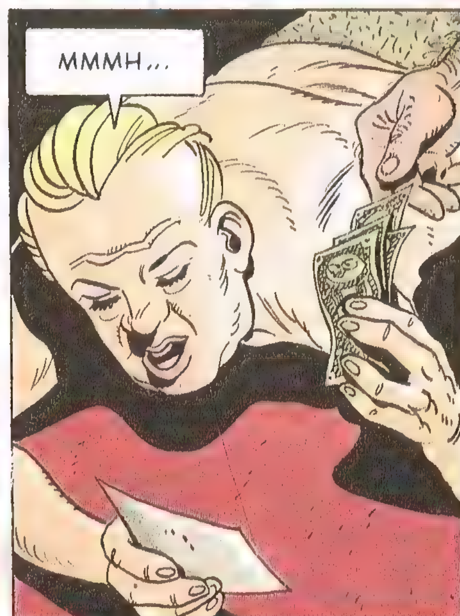

MAMA, IK HEB HIER EEN NIEUWE KLANT!
GOED, MAAR DAN KUNNEN WE ER VANAVOND NIEMAND MEER BIJ HEBBEN.


TOE DAN! KOM DICHTERBIJ! IK MOET U ZEGGEN DAT OP DIT TIJDSTIP ALLE MEISJES BEZET ZIJN...


ALLEEN IK BEN NOG VRIJ!


IK BEN HIER NIET ALS KLANT ... IK WILDE ALLEEN EEN PAAR INLICHTINGEN...
WIJ VERKOPEN HIER IETS ANDERS, MENEER!


IK WEET ZEKER DAT U VOOR MIJ EEN UITZONDERING MAAKT ...KENT U DEZE MAN?
KARL!


MMMH...


JA, IK KEN 'M. HIJ EN Z'N VRIEND GEBRUIKTEN MIJN BORDEEL ALS EEN SOORT HOTEL!
HOE BEDOELT U?
30

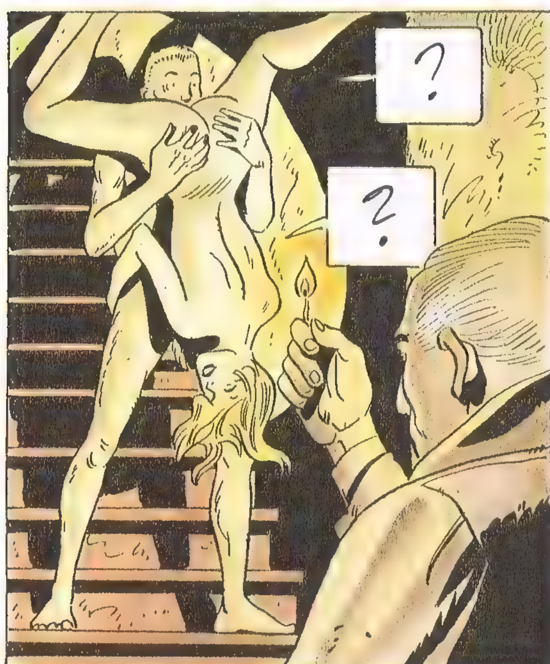

NORMAAL MOET IK HIER GEEN MIETJES. ZE SLOTEN ZICH DAG EN NACHT OP IN DEZELFDE KAMER. IK HEB 'T VOOR DEZE KEER MAAR GELATEN, OMDAT ZE GOED BETAALDEN.
IK ZOU DIE KAMER GRAAG WILLEN ZIEN.


DE TRAP OP, EERSTE DEUR RECHTS NA DE OVERLOOP.
DANK U, IK GA METEEN EVEN KIJKEN!




MMMH...
?


SWISSS

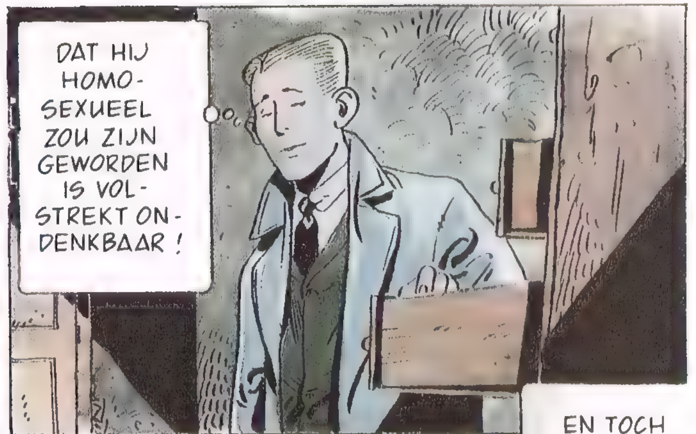

?
?

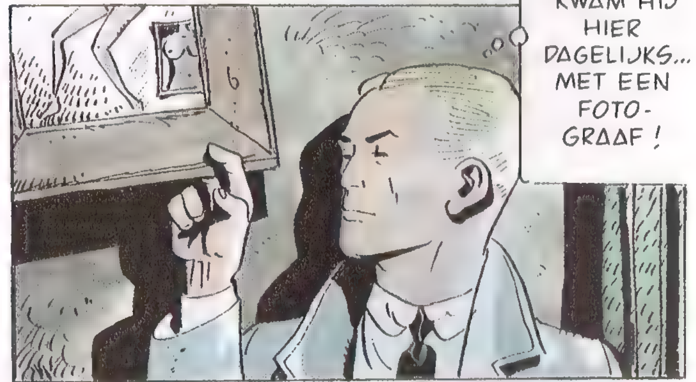

GA RUSTIG JE GANG, KINDEREN... LAAT JE VOORAL NIET DOOR MIJ STOREN!



31


WAAROM WAS DEZE KAMER ZO BELANGRIJK VOOR KURT ?


DAT HIJ HOMO-SEXUEEL ZOU ZIJN GEWORDEN IS VOL-STREKT ON-DENKBAAR !


EN TOCH KWAM HIJ HIER DAGELIJKS... MET EEN FOTO-GRAAF !




HET RAAM... WAAROM NIET ?










TAHLER... DE RECHTERHAND VAN GOERING!

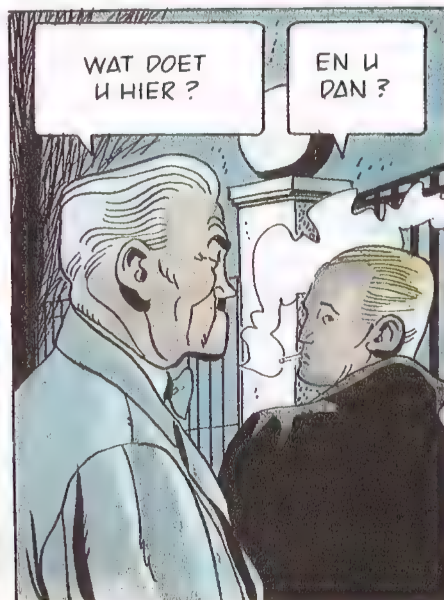

HMM... IK MOET WETEN WIE ER BIJ HEM IS!





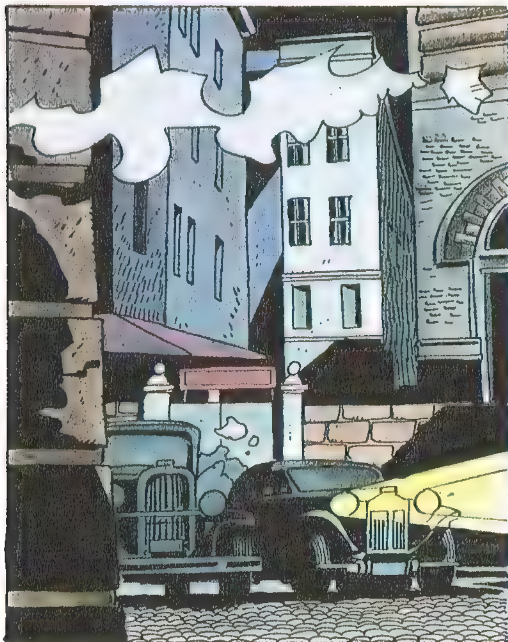
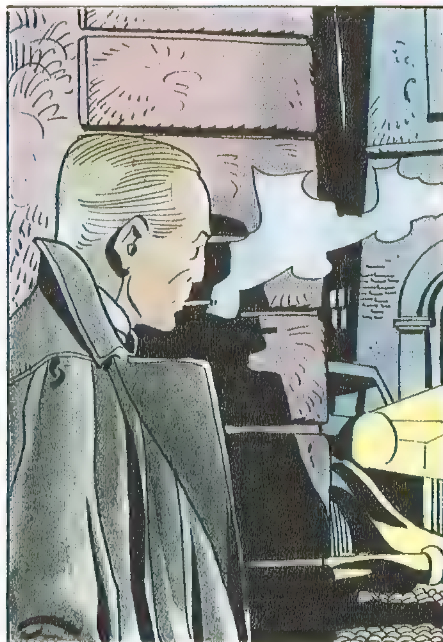



HEE... U DAAR!
?
TAHLER


WAT DOET U HIER?
EN U DAN?


POLITIE!
IK STAK ALLEEN EEN SIGARET AAN...
TAHLER
GA ERGENS ANDERS STAAN ROKEN!
33


WEL THUIS, HEREN !
TOT ZIENS, HERR TAHLER !

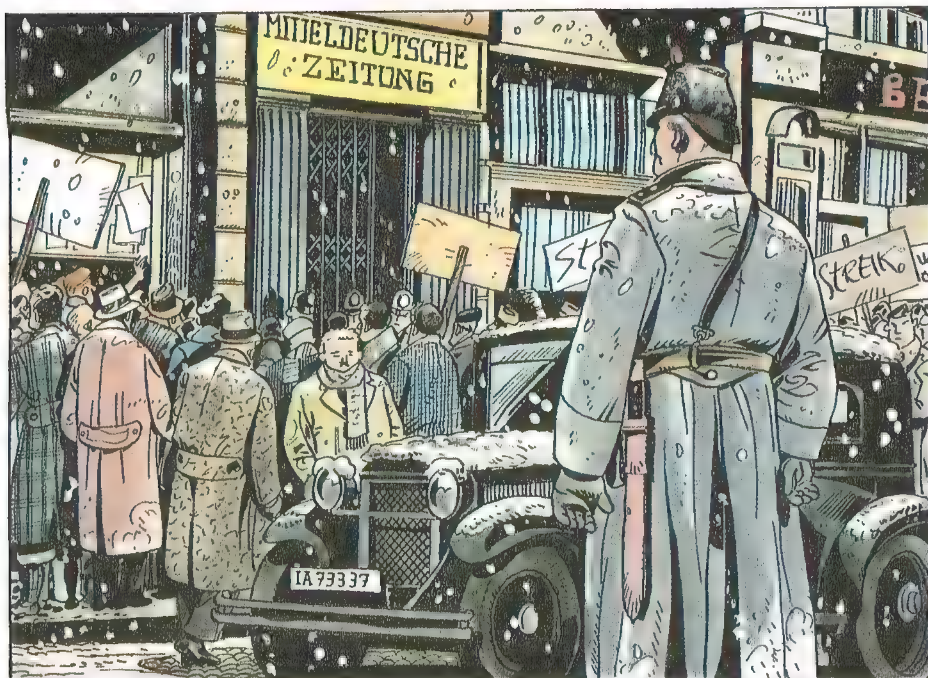




thier

KIJK EENS AAN : WILLAIN , DE DOKTER EN ERNST, DE BAKKER. WAT DOEN DIE TWEE COMMUNISTEN IN HET HUIS VAN EEN *NAZI* ?!

EN JA HOOR ... NU GAAT HET NOG SNEEUWEN ÓÓK !

34


MITTELDEUTSCHE
ZEITUNG
STREIK
IA 73337


NOU ?


HIJ WIL U NIET ONTVANGEN. HIJ ZEGT DAT DE BESLISSING U DE TOEGANG TE ONTZEGGEN NIET VAN HEM AFKOMSTIG IS.
SMERIGE HUICHELAAR ! VERRADER !


VER-RA-DER ! VER-RA-DER !


KAFFEEHAUS


EEN KOFFIE, GRAAG !


MAG IK DIE AANBIEDEN ?
DAAR HEBBEN WE ONZE VROUWEN HATER !


IK HEB EEN IN-LICHTING NODIG EN JIJ BENT DE ENIGE DIE ME KAN HELPEN.
JE BE-HOORT TE WETEN DAT JONGE LOOPSE TEVEN NOOIT IETS VOOR NIETS DOEN !
35


HOOR 'NS... BIJ MIJ GAAN ALLEMAAL BELLETJES RINKELEN ALS EEN WILDVREEMDE MEID PARDOES BIJ ME IN BED STAPT... ZO ZIT IK NU EENMAAL IN ELKAAR...

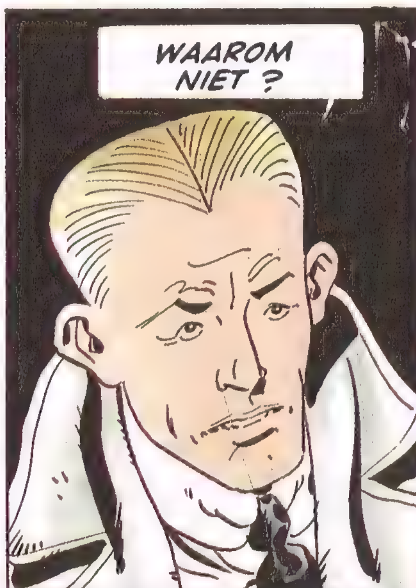

IK BIED JE M'N EXCUSES AAN!
MM... NIET ERG OVERTUIGEND...
DAT BEOOG IK OOK NIET.
WAT WIL JE EIGENLIJK?


KURT HERMANN SCHEEN NOGAL VAAK OP TE TREKKEN MET EEN FOTOGRAAF. WEET JE DAAR IETS VAN?
DAT ZOU BEST ALFRED KUHN GEWEEST KUNNEN ZIJN. HIJ WERKTE REGELMATIG VOOR DE KRANT.


MAAR DOE GEEN MOEITE OM HEM OP TE ZOEKEN.
WAAROM NIET?

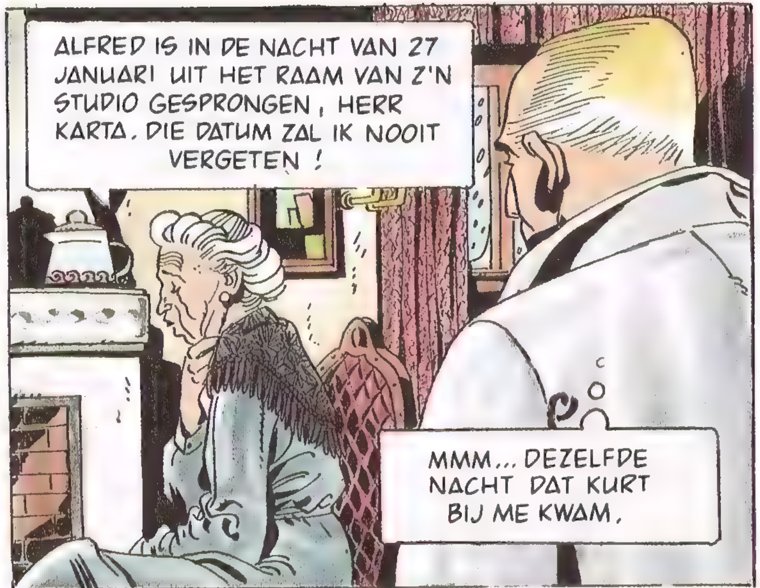

MARTHA, VLUG! DE POLITIE GAAT TOT AKTIE OVER!
VERVLOEKT!


MARTHA! WAAROM MOET IK GEEN MOEITE DOEN?


WAAROM NIET?

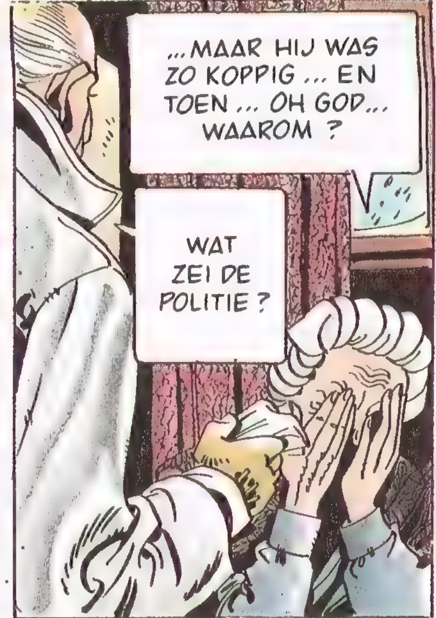

OMDAT HIJ ZELFMOORD HEEFT GEPLEEGD!
FFEE
36


IK WEET DAT HET U PIJN DOET ERAAN HERINNERD TE WORDEN, FRAU KUHN, MAAR U MOET MIJ HELPEN... WANNEER PRECIES HEEFT UW ZOON ALFRED ZELFMOORD GEPLEEGD ?

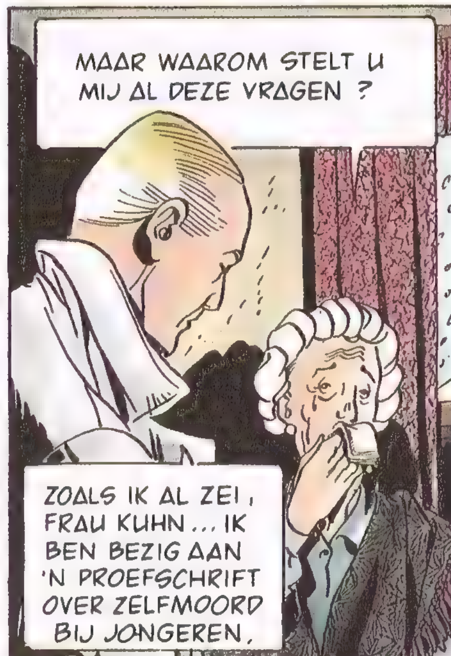

ALFRED IS IN DE NACHT VAN 27 JANUARI UIT HET RAAM VAN Z'N STUDIO GESPRONGEN, HERR KARTA. DIE DATUM ZAL IK NOOIT VERGETEN !
MMM... DEZELFDE NACHT DAT KURT BIJ ME KWAM.

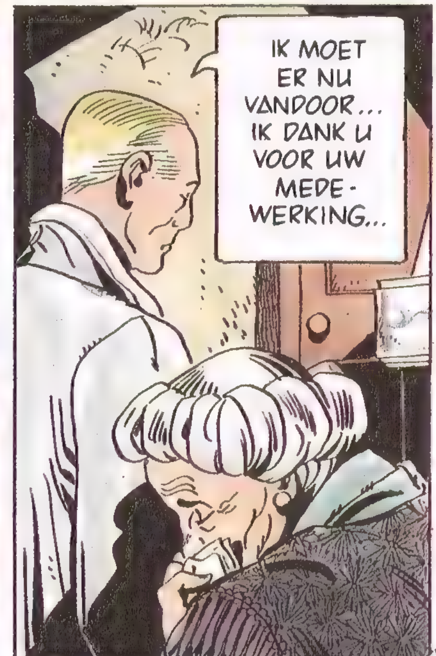

IK SNAP NOG STEEDS NIET WAAROM HIJ HET GEDAAN HEEFT... HIJ WAS NOG JONG, VOL ENERGIE EN ENTHOUSIASME...

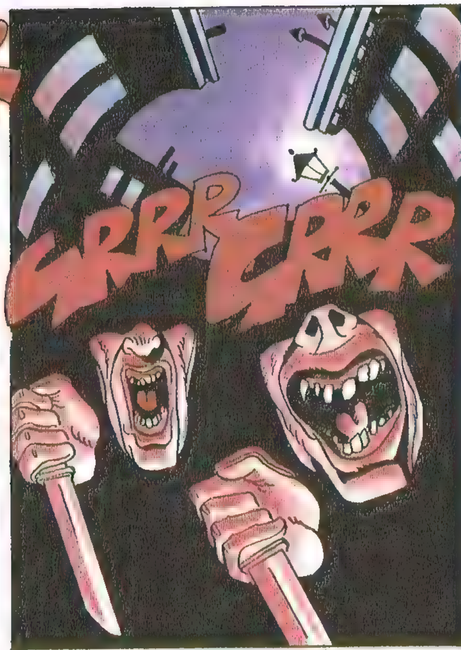
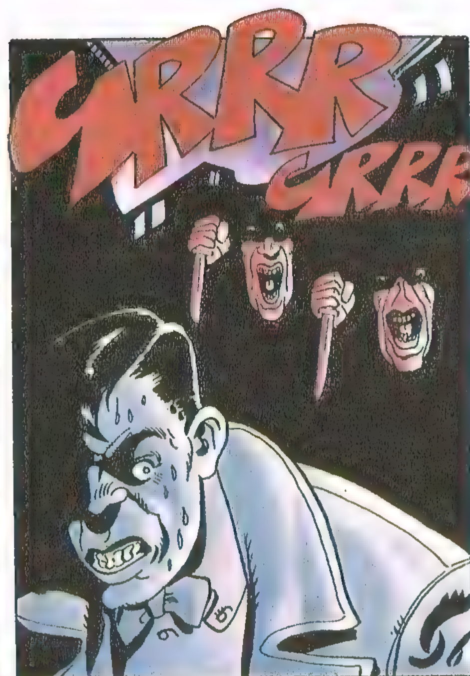

HIJ HAD ZICH ALLES ONTZEGD OM EEN CAMERA TE KUNNEN KOPEN EN ZIJN STUDIO IN TE RICHTEN... MIJN MAN EN IK WILDEN DAT HIJ Z'N STUDIE AFMAAKTE...


...MAAR HIJ WAS ZO KOPPIG ... EN TOEN ... OH GOD... WAAROM ?
WAT ZEI DE POLITIE ?

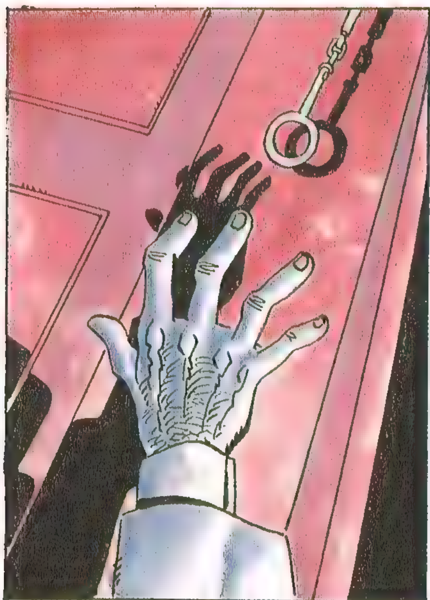

ACH, DE POLITIE... "STERKTE", ZEIDEN ZE TEGEN ME... EN TOEN TROKKEN ZE DE DEUR ACHTER ZICH DICHT...


MAAR WAAROM STELT U MIJ AL DEZE VRAGEN ?
ZOALS IK AL ZEI, FRAU KUHN... IK BEN BEZIG AAN 'N PROEFSCHRIFT OVER ZELFMOORD BIJ JONGEREN.


IK MOET ER NU VANDOOR... IK DANK U VOOR UW MEDEWERKING...
37


GRRR
GRRR

GRRR
GRRR

GRRRR
GRRR


GRRR
GRRR



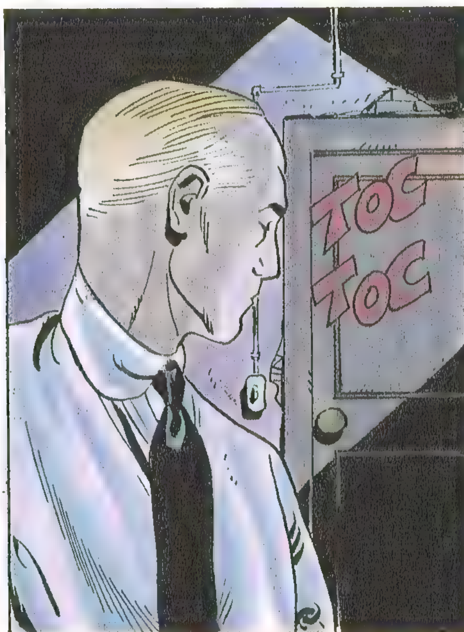

SCRASHHH


SCRASH


GROTE GENADE ! WAT EEN NACHTMERRIE ... IK MOET EVEN INGEDOMMELD ZIJN !

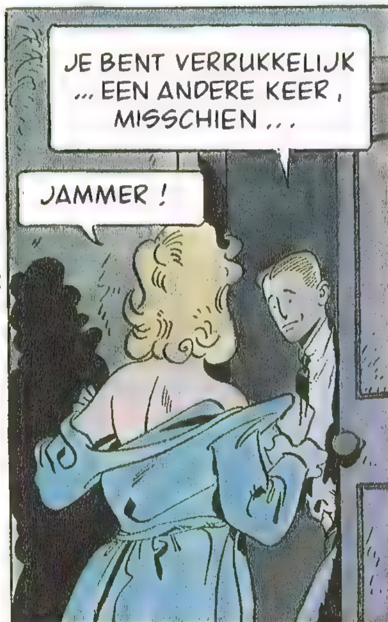

'NS KIJKEN OF ER NOG WAT TE BELEVEN VALT IN HUIZE TAHLER ...


VERDUIVELD ! EERST WILLAIN EN ERNST EN NU JIJ ! WAT DOE JIJ DAAR IN GODSNAAM ?


TOC TOC


WAT IS ER ?
JE ZIT NU AL DRIE DAGEN IN DEZE KAMER... HELE-MAAL ALLEEN ! IK VROEG ME AF OF JE MISSCHIEN BEHOEFTE HAD AAN GEZELSCHAP...
DANK JE , MAAR IK BEN AAN HET WERK.

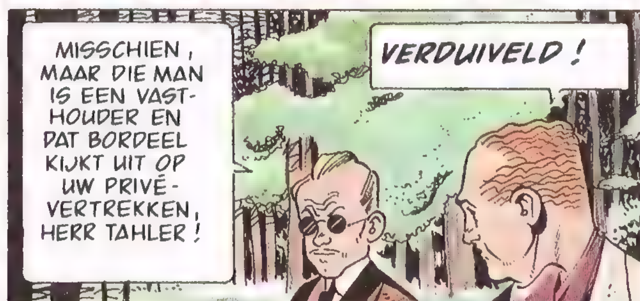

JE BENT PRECIES MIJN TYPE ... VOOR JOU DOE IK HET VOOR NIETS... MAAR VERTEL HET NOOIT AAN MAMA HELENE.


JE BENT VERRUKKELIJK ... EEN ANDERE KEER , MISSCHIEN ...
JAMMER !


DAT IS DE TWEEDE DIE IK IN KORTE TIJD AFWIJS ... ZE ZULLEN WEL DENKEN ...
39

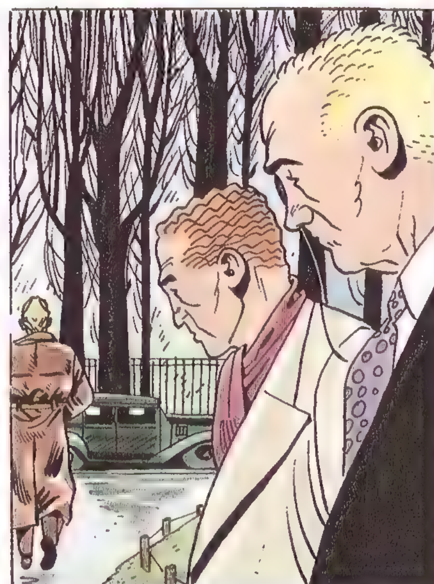

MIJN MANNEN HEBBEN ZIJN SPOOR UITEINDELIJK WEER GEVONDEN...
EN ?


ZIJN ONDERZOEK LEIDDE HEM NAAR EEN BORDEEL.
DAN ZAL HIJ NIET ZO VEEL TE WETEN ZIJN GEKOMEN, HAHAHA !


MISSCHIEN, MAAR DIE MAN IS EEN VASTHOUDER EN DAT BORDEEL KIJKT UIT OP UW PRIVÉ-VERTREKKEN, HERR TAHLER !
VERDUIVELD !


WE HADDEN HEM DIE NACHT NOOIT MOGEN LATEN LOPEN !
MOGELIJK, MAAR ALS HOOFD VAN DE SECTIE NEEM IK DE VOLLEDIGE VERANTWOORDELIJKHEID OP MIJ !

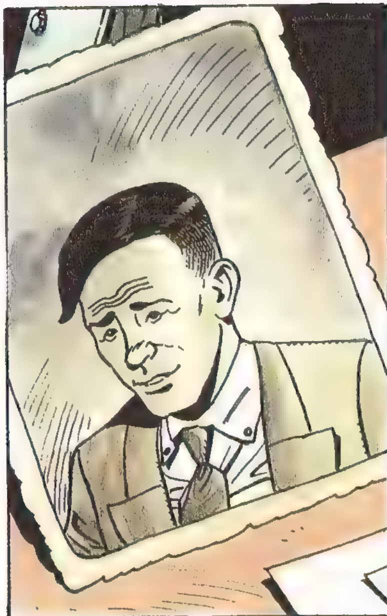

DANK JE, SEECHT, EN HOU HEM VOORTDUREND IN DE GATEN !
ZOALS U WILT, MIJNHEER !




U KENT SEECHT BETER DAN IK, HERR TAHLER. U KENT Z'N MANIER VAN OPTREDEN... ALS WE DOEN WAT HIJ ZEGT, ZAL HIJ NAAST Z'N SCHOENEN GAAN LOPEN VAN VERWAANDHEID. EN BOVENDIEN, ZIJN METHODES BRENGEN HET PLAN IN GEVAAR...
GOED, IK GA DAARIN MET U MEE, MAAR VERGEET NIET DAT DE VERKIEZINGEN VOOR DE DEUR STAAN.


MAAKT U ZICH GEEN ZORGEN. ONNODIGE LIJKEN MOETEN BIJ DIT SOORT... EH, PROJECTEN AB-SO-LUUT VERMEDEN WORDEN !
WAT DOEN WE MET SEECHT ?


WE KUNNEN 'M VOORLOPIG NOG GEBRUIKEN, MITS HIJ WEET WIE ZIJN CHEF IS IN BERLIJN !
JE HEBT M'N VERTROUWEN, KAUFMANN. IK ZAL SEECHT DOOR DE MINISTER ZELF LATEN ONTBIEDEN !
40



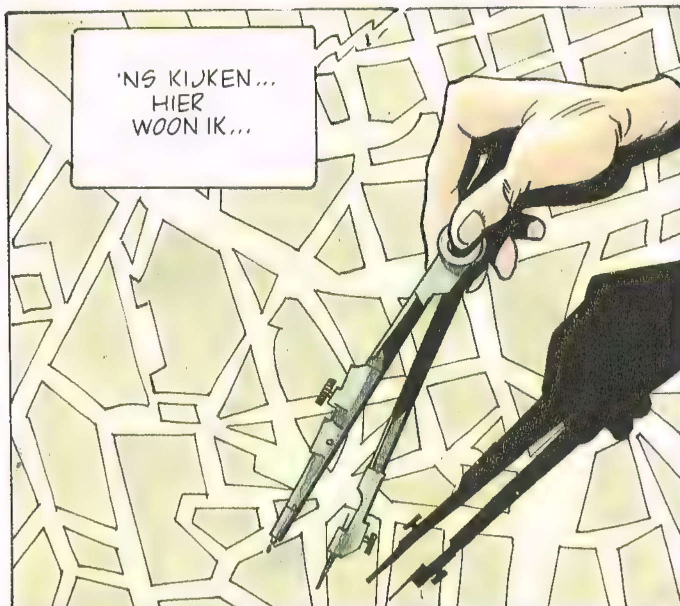

DE TIJD IS GEKOMEN OM CONCLUSIES TE TREKKEN, BESTE KEREL... ALS ZIJ HET WAS, HAD JE NIET DIE HELE AFSTAND HOEVEN AF TE LEGGEN, DAN HAD JE HAAR OPGEZOCHT...

...IK WEET NIET HOE LANG HIJ HEEFT KUNNEN LOPEN MET DAT LOOD IN Z'N LIJF, MAAR VER WAS HET ZEKER NIET!

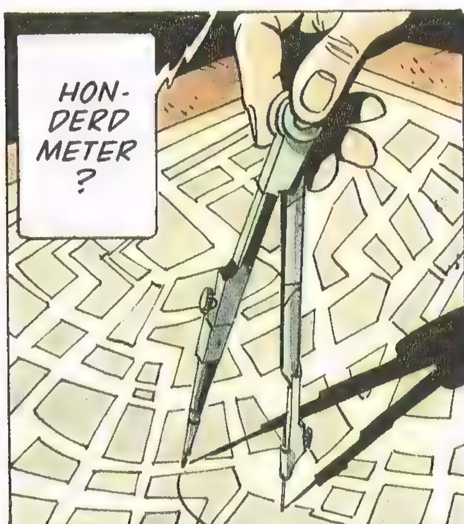
NEE... NIET VER!




EN NU IS HET EEN KWESTIE VAN COMBI- NEREN...


'NS KIJKEN... HIER WOON IK...

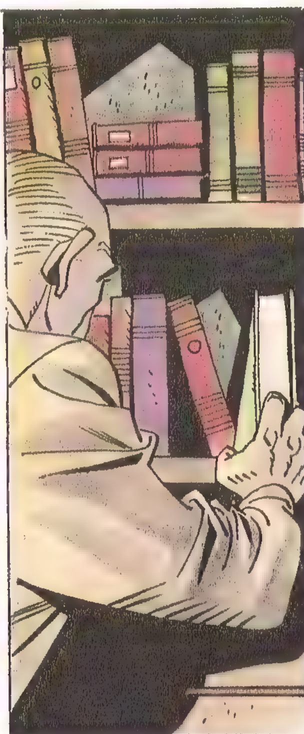

HOE LANG HEEFT KURT GELOPEN ?


HON-DERD METER ?

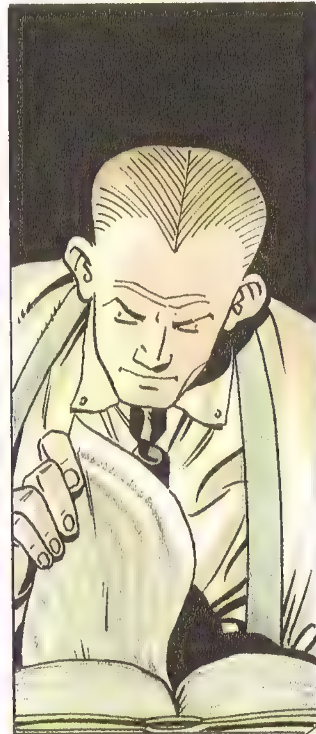

DRIE-HON-DERD METER ?

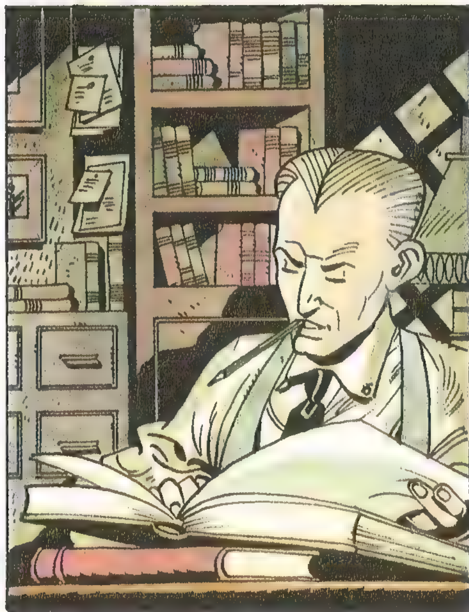

...OF VIJF-HON-DERD METER ?!


MMM... EN NU HET TELEFOONBOEK...





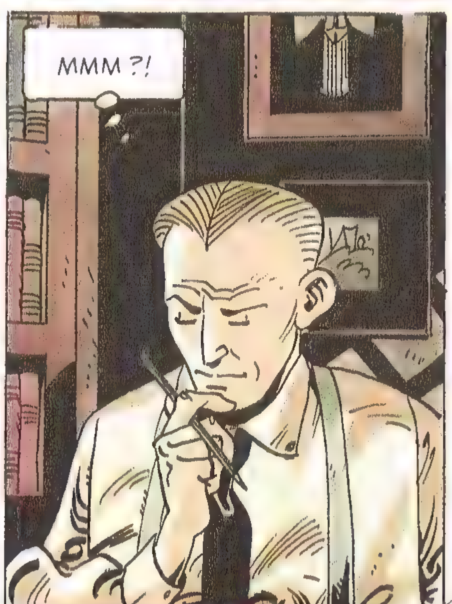

42




NEE, HIJ NIET... DAT IS TE VER...



... HIJ OOK NIET... DAT IS AAN DE ANDERE KANT VAN DE STAD...

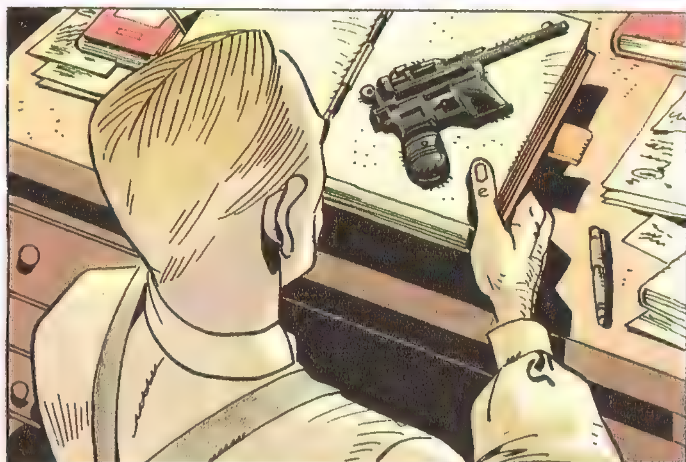


MMM ?!
43


DRIN! DRIN!

HALLO ?

HERR TAHLER WIL U *ONMIDDELLIJK* SPREKEN OP ZIJN KANTOOR. HET IS ZEER DRINGEND !

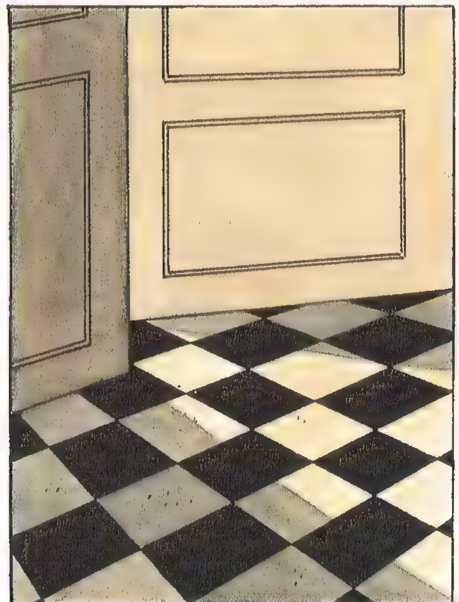
CLIC





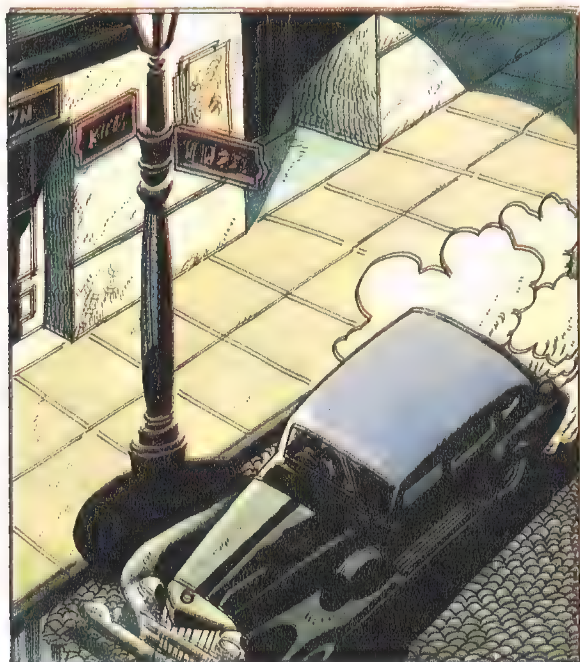

WAT ZULLEN WE NOU KRIJGEN ? IK HEB U NIET GEBELD! IK NIET, NOCH IEMAND VAN KANTOOR!
MAAR ... IK BEGRIJP NIET HOE...

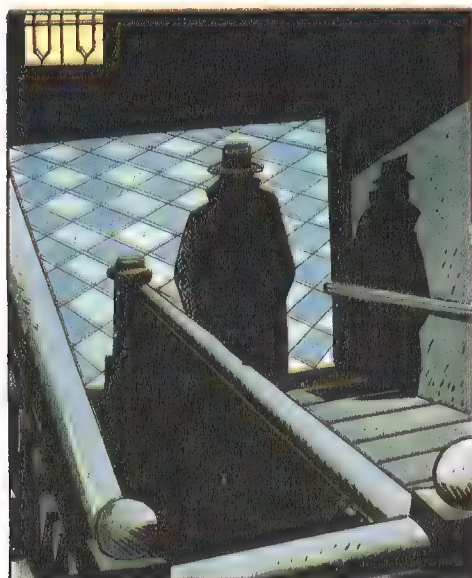
JE BEGRIJPT WEL MEER NIET... EN HET IS OOK NIET DE EERSTE KEER DAT JE STOMMITEITEN UITHAALT. GA TERUG NAAR HUIS. IK NEEM LATER WEL CONTACT MET JE OP...
GOED, HERR TAHLER.


IDIOOT !

TAHLER HIER... IK HEB NIEUWS !
45



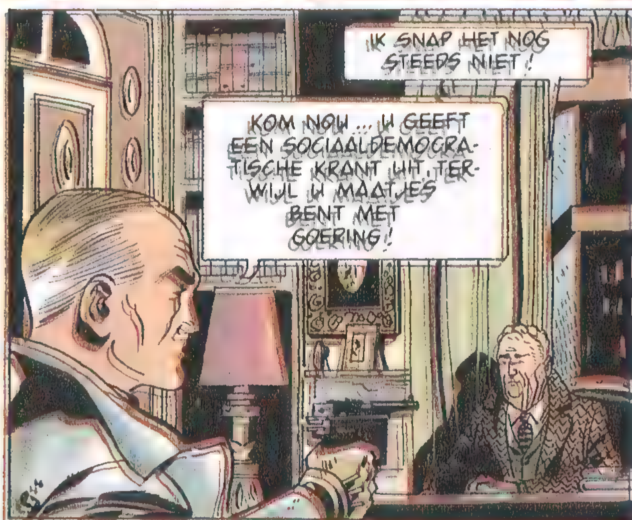



BLIJF DOODSTIL STAAN
EN GEEN GELUID!


WAT-WAT DOET U HIER, VOOR DEN DUIVEL? WAT WILT U VAN MIJ?
UW BEKENTENIS, HERR ROVAN! ZWART OP WIT!


WAT ZOU IK MOETEN BEKENNEN?
DE MOORD OP KURT HERMANN...


U BENT GEK!
U BENT DE ENIGE BELANGHEBBENDE IN DEZE ZAAK DIE ZO DICHT BIJ MIJ WOONT DAT KURT MIJN HUIS NIET KON BEREIKEN!


IK SNAP HET NOG STEEDS NIET!
KOM NOU... U GEEFT EEN SOCIAALDEMOCRATISCHE KRANT UIT, TERWIJL U MAATJES BENT MET GOERING!

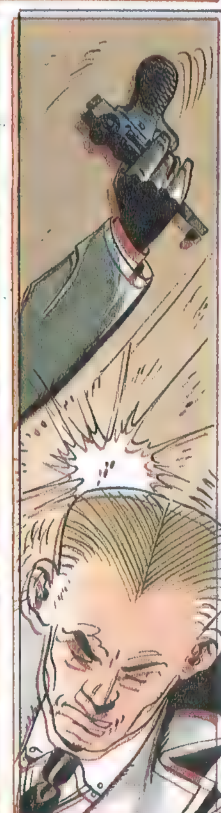

NIET AL MIJN VRIENDEN DENKEN ZOALS IK...
JE BENT EEN LEUGENAAR EN EEN MOORDENAAR...


DE KOGEL DIE KURT DOORBOORD HEEFT, ZIT DAAR NOG IN DE MUUR!


EN BOVENDIEN IS DE NOTEHOUTEN LEUNING VAN JE TRAP HALVERWEGE BESCHADIGD... KURT HAD EEN SPLINTER IN Z'N HANDPALM.


JE KLETST MAAR WAT! WAAROM ZOU IK EEN VAN MIJN JOURNALISTEN WILLEN VERMOORDEN?
KURT WAS OP HET SPOOR GEKOMEN VAN EEN PLAN VAN "ZOGENAAMDE COMMUNISTEN EN EEN HOLLANDER...


...HIJ WIST NIET DAT JIJ ERBIJ BETROKKEN WAS EN VERTELDE JE HET HELE VERHAAL EN ZIJN THEORIE. JE HEBT WAARSCHIJNLIJK GEPROBEERD HET UIT Z'N HOOFD TE PRATEN, MAAR TOEN DAT NIET LUKTE, SCHOOT JE 'M NEER... EN VERVOLGENS DE MOORD OP ALFRED KUHN, DE FO...




WAT EEN GELUK! DIE VENT HAD ONS ANDERS ALLEMAAL VERRADEN EN...

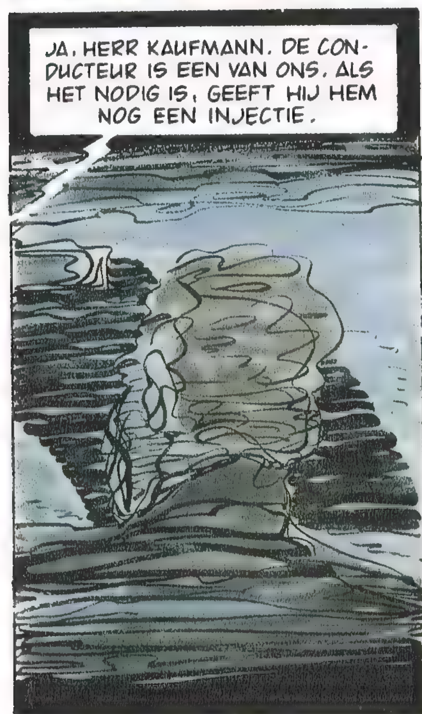

HEE, WAT DOEN JULLIE...?!...IK STA AAN JULLIE KANT!


ORDERS VAN HOGERHAND..
BANG




OPSCHIETEN!


IS OP HET STATION ALLES IN ORDE?


JA, HERR KAUFMANN. DE CONDUCTEUR IS EEN VAN ONS. ALS HET NODIG IS, GEEFT HIJ HEM NOG EEN INJECTIE.

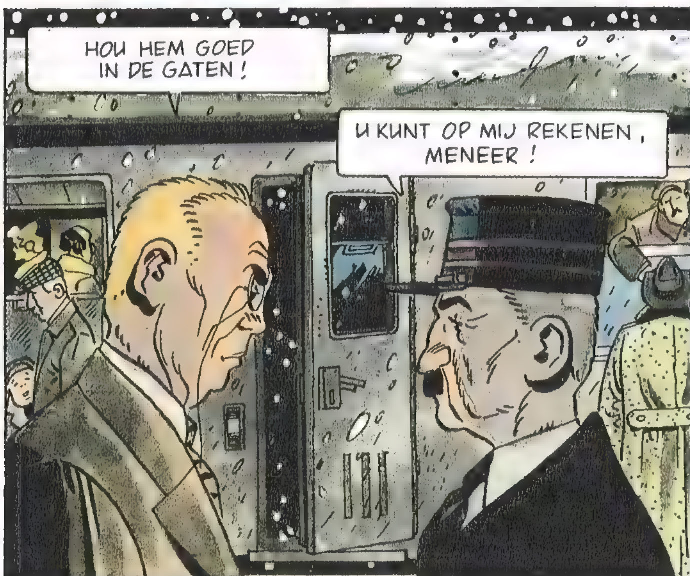

AH, HIJ KOMT BIJ...


JAN KARTA, JE BENT DE NAAM DIE JE DRAAGT NIET WAARDIG... DE MANIER WAAROP JE JE TEGEN DE WET, DE ***NIEUWE WET*** VERZET, IS BELACHELIJK. JE VADER HAD DIT NOOIT GOEDGEKEURD!
MAAR... WAAROM HEEFT ROVAN HET GEDAAN? EN WIE IS DIE HOLLANDER? WAAROM IS DIE MAN ZO BELANGRIJK?
48


JE VRAAGT TE VEEL, JAN KARTA, EN DAT IS NIET GEZOND !

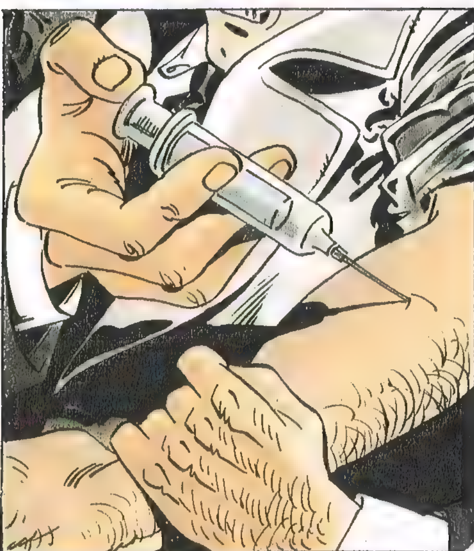

HET HEEFT ME VEEL MOEITE GEKOST JE LEVEN TE SPAREN, BESCHOUW HET MAAR ALS EEN POSTHUME EER AAN JE VADER!


MAAR BESEF WEL DAT JE, ZODRA JE WEER VOET ZET OP DUITS GRONDGEBIED, GEARRESTEERD ZAL WORDEN. ROVAN, DE MOORDENAAR VAN JOUW OUDE VRIEND KURT HERMANN, IS GEDOOD MET JOUW REVOLVER. VAARWEL, JAN KARTA !
JE BENT GEEN HAAR BETER DAN DAT ANDERE GESPUIS, KAUFMANN !


HOU HEM GOED IN DE GATEN !
U KUNT OP MIJ REKENEN, MENEER !



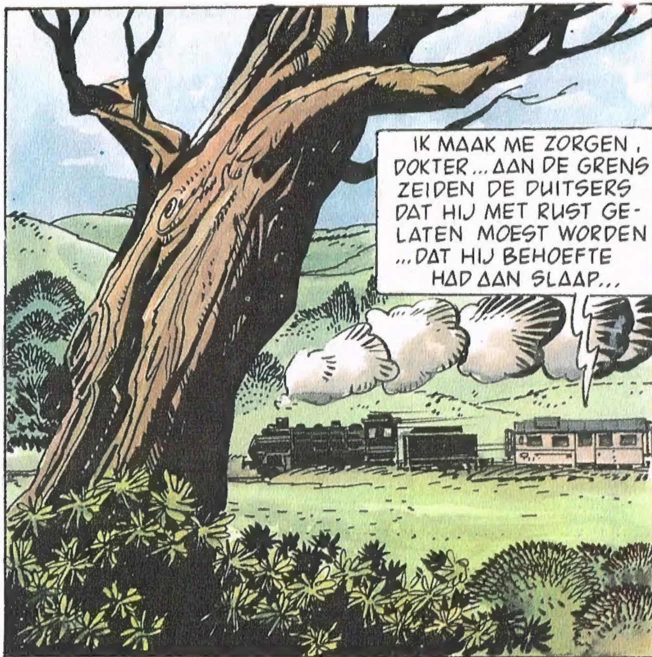

NEE ! ...NIET DOEN, SCHOFT !




NEE ... NIET D..O..E..N ...


FIIIIIIIIIII

49


IK MAAK ME ZORGEN, DOKTER... AAN DE GRENS ZEIDEN DE DUITSERS DAT HIJ MET RUST GELATEN MOEST WORDEN ...DAT HIJ BEHOEFTE HAD AAN SLAAP...


MAAR HIJ IS NOG STEEDS NIET WAKKER EN WE ZIJN AL BIJNA IN NANCY!


KIJK, DAAR!




MM... HIJ IS VERDOOFD!


TOEVALLIG HEB IK NET IETS BIJ ME ...GAAT U KOFFIE HALEN... STERKE KOFFIE!
JA, DOKTER...


VOORUIT, MENEER! WAKKER WORDEN!


HHMMM... WAAR BEN IK? WIE BENT U?
IK BEN ARTS, EN U ZIT IN EEN TREIN IN FRANKRIJK. HOE VOELT U ZICH?


IK HEB EEN HOOFD ALS EEN SPELDENKUSSEN...

54


GELUKKIG HEEFT U EEN GOEDE CONSTITUTIE... DEGENE DIE U DIT GELEVERD HEEFT, HAD NIET VEEL MET U OP!
NEE, IK HEB IN DUITSLAND ALLEEN NOG MAAR VIJANDEN, GELOOF IK...

OVER DUITSLAND GESPROKEN ... U WEET NATUURLIJK NIET WAT ER GISTEREN IN BERLIJN IS GEBEURD...
NEE ...

KIJK... HET STOND VANOCHTEND IN DE KRANT!

DE RIJKSDAG I
VLAMMEN O
HOLLANDER GEARRESTEERD:
DE NOTOIRE COMMUNIST
MARINUS VAN DER LUBBE!

DE RIJK
VLAMM
HOLLANDER
DE NOTOIRE
MARINUS

LAM
HOLLANDER
DE NOTOIRE
MARINUS

NATUURLIJK! IK SNAP HET! DE HOLLANDER!

WAT ZEGT U? IK BEGRIJP HET NIET GOED...

51



DE HOLLANDER, MARINUS VAN DER LUBBE, TER DOOD VEROORDEELD. HIJ WORDT OP 10 JANUARI, 1934 ONTHOOFD. VOORDAT HIJ ZIJN HOOFD OP HET HAKBLOK LEGT, SCHREEUWT HIJ: "JA, IK HEB DE RIJKSDAG AANGESTOKEN, MAAR DE ANDEREN... ZE HEBBEN ME VERRADEN... DE WAARHEID..."



DOKTER ERWIN WILLAIN, FUNGEERDE ALS INTERMEDIAR TUSSEN DE PARTIJLEIDING EN DE S.A. KORT NA DE RIJKSDAGBRAND TROF MEN HEM LEVENLOOS AAN IN ZIJN SPREEKKAMER. DOODSOORZAAK: HARTAANVAL.



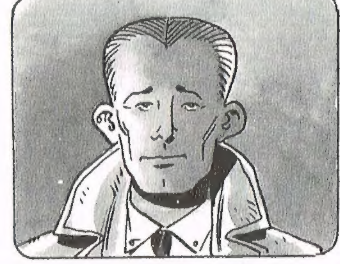
KARL ERNST, BAKKER. HIJ WAS DE LEIDER VAN DE BRANDSTICHTERS. HIJ WERD MET ZIJN S.A. COMMANDO IN DE "NACHT VAN DE LANGE MESSEN" VERMOORD.



WILHELM KAUFMANN. IN EEN VLAAG VAN BEWUSTZIJNSVERNAUWING SCHOOT HIJ OP EEN DAG EEN KOGEL DOOR Z'N HOOFD. OP ZIJN BUREAU LAG, OPENGESLAGEN, EEN BOEK, GETITELD: "WAT IS DE WET?"



HERR SEECHT, KREEG AL SNEL EEN HOGE POST BIJ DE GESTAPO. STIERF DRIE WEKEN NA ZIJN BENOEMING AAN KANKER.



JAN KARTA, DETECTIVE VAN BEROEP, GEDWONGEN DUITSLAND TE VERLATEN, SCHIJNT NA EEN KORT VERBLIJF IN FRANKRIJK NAAR ROME TE ZIJN AFGEREISD. MAAR DAT WEET IK NIET ZEKER.

"DE VERKIEZINGEN VAN EEN WEEK NA DE 27e FEBRUARI, 1933 (DE DAG VAN DE RIJKSDAGBRAND), GAVEN DE NAZI'S ECHTER NIET DE ABSOLUTE MEERDERHEID. IN DE NIEUWE RIJKSDAG HADDEN ZIJ DE STEUN NODIG VAN DE NATIONALISTEN OM EEN REGERING TE KUNNEN VORMEN.
DE DEMOCRATIE WERD ACHTTIEN DAGEN NA DEZE VERKIEZINGEN TEN GRAVE GEDRAGEN. OP 23 MAART, 1933, LIET HITLER DOOR DE RIJKSDAG EEN WET AANNEMEN DIE DE REGERING O.M. HET RECHT GAF WETTEN UIT TE VAARDIGEN OOK AL WAREN DEZE STRIJDIG MET DE GRONDWET, ALSMEDE DE MOGELIJKHEID BUITENLANDSE VERDRAGEN TE SLUITEN ZONDER TOESTEMMING VAN HET PARLEMENT.
DE ***DICTATUUR*** WERD ALDUS OP VOLSTREKT ***LEGALE*** WIJZE INGESTELD.

"BRENG DE GESCHIEDENIS TERUG TOT DE WAARHEID EN U ZULT HAAR VERNIETIGEN..."
VOLTAIRE

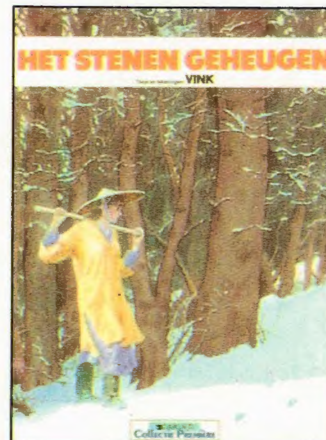
R. TORTI
86

57

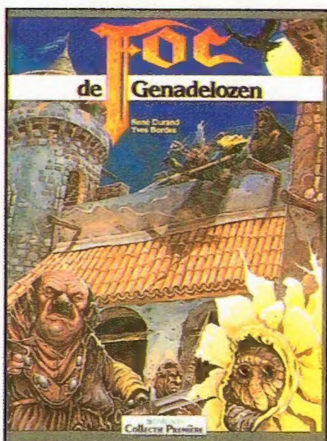
DARGAUD
Collectie Première













06
8 710966 047408